

Grande campagne de recrutement de l'ACFA du 7 au 21 février

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de la Colombie
(A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXXII

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 10 FÉVRIER 1960

No 12

Le premier ministre de l'Angleterre condamne implicitement la politique de ségrégation raciale au Sud-Afrique

Le camp. — Le premier ministre Harold Macmillan a déclaré implicitement devant le Parlement de l'Union sud-africaine que la Grande-Bretagne ne pouvait approuver la politique de ségrégation raciale pratiquée par le gouvernement de l'Union.

Si la Grande-Bretagne cautionnait une telle politique, "elle trahirait ses propres convictions sur le destin politique des hommes libres" a dit le chef du gouvernement britannique. Macmillan a déclaré d'autre part aux membres (tous blancs) du Parlement que la plus importante constatation qu'il remportait de sa tournée de 17.000 milles à travers l'Afrique était que "une véritable soif de changement balaie le continent." Et d'ajouter: "Que cela nous plaise ou non, cette croissance du sentiment national en Afrique est un fait politique de première importance. Nous devons reconnaître ce fait et nous devons politiques nationales doivent en tenir compte au premier chef."

LA GRANDE QUESTION DU SIECLE

En refusant d'agir ainsi, les hommes politiques "risqueraient de compromettre le fragile équilibre qui existe entre l'est et l'ouest et dont dépend la paix du monde". Car, a poursuivi le premier ministre, la grande question de la seconde moitié du 20e siècle est la suivante: "les peuples non-engagés d'Afrique et d'Asie vont-ils rallier le camp communiste ou le camp occidental?" "Seront-ils peu à peu attirés dans

le camp communiste ou est-ce que les expériences redoutables de gouvernement autonome qui sont actuellement en cours en Asie et en Afrique vont s'avérer si fructueuses et leur exemple si entraînant que l'équilibre sera rompu au bénéfice de la liberté, de l'ordre et de la justice?..." "C'est une bataille décisive qui est engagée, une bataille pour l'âme des hommes de ces continents."

RIPOSTE DE VERWOERD

Répondant peu après au discours de M. Macmillan, le premier ministre de l'Union sud-africaine, M. Verwoerd, a dit notamment: "Nous devons dire en toute franchise que nous différons d'avec vous sur certains points". Et aux applaudissements des députés, il a poursuivi: "La justice en Afrique doit exister non seulement pour le Noir mais pour le Blanc aussi... Nous nous considérons à la page 8)

FESTIVAL FRANÇAIS

dimanche 14 février à 8h. précises

à l'Auditorium du Jubilé

Juges: R.P. G. Coyette, o.m.i., R.P. R. Prieur, o.m.i.

On y fera la

Distribution des trophées répartie en cinq classes:

Musicalité

Chorale mixte

Mime

Présentation visuelle

Originalité

Le Centre Marial d'Edmonton a un pressant besoin de légumes et de linge pour les pauvres

"J'avais faim et vous m'avez nourri... j'avais froid et vous m'avez vêtu..."

L'Assemblée des Capitaines Volontaires ont lieu lundi le 28 janvier; plusieurs paroisses d'Edmonton étaient représentées. Le chapelot fut recité à la chapelle pour le succès des œuvres du Centre.

La directrice, Mlle Dorothy Phillips nous donna les statistiques pour l'année qui vient de s'écouler. 1959 fut prospère pour plusieurs mais bien pauvre pour d'autres; il faut bon de penser que les miettes qui tombèrent de la table du riche ont pu servir 198.357 repas. Quelque fois les boîtes de pain sont vides et la cuisinière se demande que servira-t-elle pour demain? Une visite à la Chapelle, priant pour le pain quotidien. Le téléphone sonne: une boulangerie veut faire une donation de pain et volait: "Le miracle journalier se produisant au Marial Centre". Présentement ils servent de 600 à 650 repas par jour et la provision d'avance en légumes est de 1 mois; avec-voies des patates ou autres légumes qui sèchent dans vos caves surchauffées? Ne jetez rien et laissez rien perdre quand des centaines souffrent de faim, allez porter votre surplus au Marial Centre et entendrez ces paroles divines: "J'avais faim et vous m'avez nourri."

La distribution de linge a aidé à vêtir 11.841 hommes, femmes et enfants en 1959. Mais vendredi dernier 130 personnes ont dû retourner les mains vides. Le Christ a froid dans ses pauvres et L à même dit: "Il y en aura toujours parmi vous". Autrement note

égoïste deviendrait dur et froid comme la pierre.

Pourquoi ne feriez-vous pas une petite collecte dans votre voisinage en demandant à vos amis de remplir des boîtes de vêtements pour les pauvres; ouvez vos armoires et voyez tout ce linge que vous ne mettez plus, faites-en profiter vos pauvres frères moins fortunés. Tout est accepté avec gratitude surtout si le linge est raccommodé et propre; quand votre voiture sera pleine allez vous-même le porter au Marial Centre, 10558-98 rue. Souvenez-vous de cette grande vérité: "Il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir."

Un Volontaire

"Le Nouvelliste" des Trois-Rivières fait l'éloge de l'hon. Wilfrid Gariépy

Chaque fois qu'il avait subi un échec, Wilfrid Gariépy avait été défait par des majorités infimes. Lorsqu'il réussissait à vaincre les manœuvres déchaînées contre lui, c'était encore avec les plus grandes difficultés, n'échappant à la défaite que par quelques voix. On ne pourra jamais trop déplorer le fait que, par un effet de la tyrannie partisane, le comté des Trois-Rivières fut à peu près entièrement oublié des autorités fédérales durant près de quinze ans, c'est-à-dire de 1935 à 1949.

C'est aussi le plus bel exemple de la façon dont certaines administrations ostracisent des divisions électorales qui ne manifestent pas la fidélité ou la soumission jugée nécessaire par la direction du parti.

Wilfrid Gariépy s'est élevé avec véhémence contre cette attitude. Il a parlé, à haute voix lorsque l'occasion s'en présentait, de cette anomalie. Les gouvernements se seraient honorés eux-mêmes s'ils avaient considéré l'intérêt général plutôt que l'électoralisme et s'ils avaient respecté le vote populaire, même quand il leur résistait et choisissait un homme d'allure indépendante comme cet ancien ministre de



Le Docteur Mario Rotelli, consul d'Italie à Vancouver, pour la Colombie, l'Alberta et le Yukon. — Nos lecteurs trouveront en page 3 le récit d'une intéressante soirée qui fut lieu à l'Université de Colombie-Britannique et à laquelle Monsieur le Consul prit une part active.

HORIZONS

Cordial merci aux auxiliaires de la Campagne

Depuis dimanche dernier, plus de 300 compatriotes sont engagés dans la Campagne de recrutement de l'ACFA.

Ces précieux auxiliaires ont compris, une fois pour toutes, que leur Association a sa raison d'être et que si elle n'existait pas, il faudrait absolument en fonder une semblable.

Tout en admettant que cette Association n'est pas parfaite, ils sont satisfaits des états de service déjà très impressionnants de l'ACFA et ils approuvent l'impulsion que ses dirigeants désirent lui donner.

Ils sont convaincus que pour être puissante et efficace, l'ACFA doit compter sur le support moral et financier de tous et sur le dévouement d'un grand nombre.

Il se sont donné la peine d'étudier le nouveau service de Sécurité familiale que l'ACFA offre à ses membres. Ils y voient une merveilleuse protection pour nos familles et un moyen avantageux de financer notre Association, sans toujours avoir recours à des quêtes.

Et ces auxiliaires ont accepté de travailler à cette Campagne de recrutement, avec dévouement et désintéressement. Ils ont droit à nos félicitations et à nos remerciements. Au nom des membres de l'Exécutif central de l'ACFA, nous sommes très heureux de leur en présenter l'hommage.

J.P.

Le droit des parents en Education

Plus d'une fois, depuis la publication du Rapport de la Commission Cameron, nous avons attiré l'attention de nos lecteurs sur les dangers impliqués dans certaines recommandations du Rapport majoritaire, tant en ce qui concerne l'enseignement du français qu'en ce qui touche à notre système d'écoles séparées.

Un point particulièrement crucial, c'est la menace qui pèse sur les droits des parents en Education. Tous savent que cette menace est bien antérieure à la pu-

Falher

Sept jeunes Albertaines revêtent l'habit de novices chez les Soeurs de Sainte-Croix

Par une après-midi splendide, une cérémonie d'un cachet unique et grandiose s'est déroulée dans notre église paroissiale. En effet, dimanche dernier, le 31 janvier à deux heures de l'après-midi, sept jeunes filles faisaient leur entrée solennelle dans l'église où des parents et des amis les attendaient nombreux et recueillis. Sept jeunes filles venaient s'engager solennellement et officiellement dans la congrégation des Religieuses de Ste-Croix et des Sept Douleurs. Vêtues de blanc et couronnées de roses blanches, ces sept jeunes filles se sont présentées à nous en chantant le "Regina Caeli", et toute la foule reprenait à l'unisson le refrain. Nous nous sommes vaine ment transporter dans un monde nouveau et j'oserai

dire presque au ciel tellement cette cérémonie nous touchait au cœur!

Son Excellence Mgr Henri Rouhier, o.m.i., accompagné de M. l'abbé Roland Tardif, curé de Jean-Côté, ainsi que le R.P. Albert Bouchard, o.m.i., administrateur de la paroisse cathédrale, faisaient son entrée solennelle. M. Gérard Guénette portait la mitre, Jean-Paul Robertson, portait la croix, Roger Lemire portait le livre, et M. Léon Turcotte le bougeoir. M. l'abbé Fernand McKenzie, vicaire, dirigeait la cérémonie. Son Excellence entonna le "Veni Creator" et donna ensuite le sermon en français et en anglais. Il insista sur la beauté et la grandeur de la consécration à Dieu de ces sept jeunes filles et louanges la vie religieuse. Ensuite vint le moment solennel de la bénédiction de la soutane et du voile blanc que la nouvelle religieuse revêtira dans quelques instants. Mgr remit ensuite la soutane et le voile à chacune des postulantes en leur disant: "Recevez, ma fille, ce vêtement humble et pénitent, afin qu'en le portant vous mourriez tous les jours à vous-mêmes, pour ne plus vivre qu'en vraie religieuse, et ensuite en leur remettant le voile blanc, arrosé de la bénédiction céleste, et portez-le comme le symbole de l'innocence propre aux vierges qui doivent suivre l'agneau sans tâche, afin qu'il vous dérobe aux regards du monde, et vous cache en Dieu avec Jésus-Christ. Ainsi soit-il."

Au chant du psaume: "Israel", les jeunes postulantes se retirèrent pour revêtir le saint habit des religieuses de Ste-Croix. Elles revinrent quelques dix minutes plus tard au chant de "Ave Maria Stella". Elles s'agenouillèrent à tour de rôle devant Son Excellence à leur dit: "Mlle Gabrielle Girard, vous vous nommerez dorénavant Soeur Marie Luc du Sauveur, Mlle Girard est de Ste-Idore; Mlle Lucille Charest de Beaumont, vous vous appellerez Soeur Marie Joël; Mlle Anna Bureau de La Croix, devint Soeur Marie Léon de la Croix; Mlle Simone Poirier de St-Paul devint Soeur Marie Cécile du Rédempteur; Mlle Jeannine Hansfield d'Edmonton, Soeur Marie Jeanne Céline; Mlle Angèle Turcotte, Soeur Marie Angèle du Sauveur, cette dernière est de Jean-Côté; Mlle Liliane St-Laurent, également de Jean-Côté, Soeur Marie Guy de la Trinité.

Dernièrement, M. Diefenbaker a timidement condamné la politique raciale du gouvernement de l'Afrique du Sud. Le Congrès du Travail du Canada avait demandé au gouvernement à l'instar du parti travailliste britannique, l'expulsion de l'Afrique du Sud du Commonwealth. Le gouvernement a accueilli la requête avec réserve, et, en Chambre, le premier ministre s'est dit d'affaire en déclarant que le Commonwealth comptait dans son sein des nations diversement évoluées au point de vue démocratique. Il a ajouté, non sans raison, que l'expulsion de l'Afrique du Sud de la communauté serait vraisemblablement pour conséquence un durcissement de la minorité blanche envers les noirs.

On a appris aussi que le gouvernement s'apprête de nouveau à protester contre la demande renouvelée de la

(suite à la page 8)

Un grand nombre de jeunes filles appartenant au club des vocations de

(suite à la page 8)

L'Armée Bleue

La journée mariée de l'Armée Bleue aura lieu samedi le 13 février à la chapelle du Collège Saint-Jean. Les cérémonies auront lieu aux mêmes heures qu'à l'ordinaire.

Nous publions les intentions particulières recommandées afin que nos membres au loin puissent leurs prières aux membres présents:

M. André Brisson, M. O. Morissette, P.O. Mlle Louise Baril, fille de Jacques Baril d'Edmonton; la conversion d'un fils; un renouveau de piété mariale pour l'an 1960; le succès du Concile Océanographique.

Les personnes qui désirent envoyer leurs intentions peuvent le faire en écrivant à l'animateur de l'Armée Bleue, le R.P. E. Douziche, Collège St-Jean, 8406-91e rue, Edmonton, Alberta.

La semaine Dans le sport

Il est généralement admis que le hockey est un sport rude et que le joueur de hockey est appelé à se faire secouer et rudoyer. Il semble que ces difficultés ne sont pas limitées aux joueurs, et que le rôle d'entraîneur d'une grande équipe de hockey est tout aussi rude.

Un grand nombre d'entraîneurs ont renoncé, un plus grand nombre en fait qu'en ce qui concerne les joueurs. Cette situation est aussi valable pour le hockey amateur que le hockey professionnel. Nous citerons à titre d'exemple que les entraîneurs de Bill Duman qui entraînaient l'équipe Kitchener-Waterloo Dutchmen les représentants du Canada aux Jeux Olympiques, et les entraîneurs de Phil Watson des Rangers de New-York.

Duman a quitté les Kitchener-Waterloo Dutchmen à cause d'une certaine dissension entre les joueurs et la direction.

Phil Watson des Rangers a dû être soumis à une rude épreuve avant de se retirer car il subit une intervention chirurgicale pour ulcères à l'estomac, que des entraîneurs soumis à une tension nerveuse exceptionnelle. Il fut révoqué parce que le retrait de Watson avait été provoqué par une cabale montée par six joueurs. Des rumeurs circulent actuellement que Watson va être de retour dans la ligne nationale comme entraîneur et gérant des Maple (suite à la page 8)

Service de Sécurité familiale de l'ACFA Avis très important

Manière de calculer l'âge d'un membre

Comme tous le savent, les membres de l'ACFA, âgés de moins de 65 ans, bénéficient du service de Sécurité familiale. Les bénéfices offerts sont uniquement déterminés par l'âge du membre au moment de son adhésion.

La manière de calculer cet âge est précisée dans la police émise en faveur de l'ACFA et est reproduite sur la carte d'adhésion. L'on y lit, à effet: "... l'année en cours moins l'année de votre naissance. Exemple: Si vous êtes né en 1930 et que vous adhérez en 1960, quelque soit le mois, votre âge sera considéré comme étant 30 ans."

En d'autres termes, l'on ne tient pas compte ni de la date, ni du mois de votre naissance, mais uniquement de l'année.

Roman-reportage

SIBERIE, MON PAYS...

Propos d'un déporté hongrois
Recueillis par Yves Lemy

(suite de la semaine dernière)

La fin approchait... Oui, nous étions au bout de cette aventure, du moins Stéphane et moi. Nous avions marché toute la nuit encore, une nuit obscure, avec au-dessus de nous un ciel obscurci de gros nuages à travers lesquels la neige était tombée. Et pendant des heures la neige était tombée, une neige drue et froide, qui vous transperçait de vêtements à vêtements, d'insultes dans vos chaussures, vous glaçait vos pieds. Mais plus que tout cela, nous ne trouvions plus notre direction. Nous avions rôlé toute la nuit, essayant en vain de nous guider, marchant, hâletant, viant, trébuchant, malheureux, perdus à la fois de fièvre et gélissant de froid, dans un immense désert qui se refermait partout sur nous.

— Zostvan avait continué à marcher le premier. Je n'aurais pas de lui, à travers la muraille de neige qui se dressait sur nous, qu'une pâle silhouette. Il tenait le dos voûté, et je sentais à chacun de ses pas, qu'il faisait appel à toute sa haine, toute sa volonté pour avancer. Il avançait, en effet, mais nul n'aurait pu dire que ce fut dans la bonne direction.

L'aube nous surprit au milieu de l'immensité blanche. L'aube n'était au fond, ce jour, qu'une obscurité palissante. Nous nous étions arrêtés. Chacun de nos pas nous avait épuisés. Stéphane devant moi, s'efforçait dans la neige. Zostvan s'était retourné, s'était rapproché de son camarade. Je pouvais voir de plus près le visage de Zostvan. Un visage ravagé par la fatigue, rongé par une barbe épaisse, mais au milieu de ce visage deux yeux de feu, deux yeux qui étaient autour de lui sa volonté féroce de continuer.

— Lève-toi, fit-il bourru à Stéphane. Il se pencha pour le secourir par l'épaule. Je retins son geste.

— Zostvan, lui dis-je, en faisant effort pour parler, ce n'est pas possible. Ce n'est pas possible que nous poursuivions cette marche insensée.

— Et que veux-tu alors ? demandait-il. Rester ici ? Mourir dans cette damnée neige ? Ou retourner, c'est-à-dire marcher encore pour n'aboutir nulle part si ce n'est à l'esclavage...

Je haussai les épaules. — Peu m'importe, lui dis-je. Que je reste ici, que je retourne, que je jure avec tous les Russes ou que j'aille avec toi, vers un inconnu qui s'efforce à mesure que nous nous en rapprochons, la fin est la même. Cette fin nous la trouverons ici dans ce désert de neige et nous n'en sortirons pas.

— Alors, fit Zostvan, mourir pour mourir, allons-y, continuons. Nous avons une chance de nous en sortir.

— Cette chance nous l'avons en retournant sur nos pas. Et lui, qu'en fais-tu ?

Je désignai du geste Stéphane qui s'était recroquevillé sur la neige, étreint comme un cadavre, et qui hâletait...

— Zostvan haussa les épaules. Je vis passer dans ses yeux un éclair d'acier.

— Il faut abandonner. J'aurais été à sa place, je vous aurais demandé de l'abandonner... C'est le sort qui attend chacun de nous. Mieux vaut l'abandonner lui, que de nous perdre tous les trois.

Stéphane s'était légèrement redressé.

— Lève-toi, dit-il, cherchant ses mots. Il a raison... Oui, laissez-moi. Pour moi tout est fini. Mais vous avez une chance... Allez, peut-être reverrez-vous la Hongrie... Vous la saurez pour moi...

Zostvan s'inclina vers lui. Il lui mit sur la tête un couvert qui traînait dans la neige. Il me semblait que pour la première fois, je voyais une larme dans les yeux de Zostvan.

— Nous la saurons et nous la vengerons, pour toi comme pour nous, fit-il.

— Puis il me fit signe de le suivre.

— Viens, dit-il.

Mais moi, je ne suivis pas. Je ne pouvais me séparer ainsi de Stéphane et puis, pourquoi ne pas l'avouer, je n'avais plus le courage. Je fis non de la tête, lentement.

— Non, Zostvan, je n'ai pas, lui dis-je. D'abord, je ne veux pas abandonner Stéphane, tant qu'il y a une chance de l'en tirer. Et puis, je n'ai plus la foi, je n'ai plus le courage pour poursuivre cette aventure. Laissez-moi, si tu veux, laissez-moi de Stéphane et va tout seul. Je le souhaite du fond du cœur, que tu puisses revoir le pays.

— Mais, vraiment, moi je ne saurais plus...

— Zostvan me regarda un instant dans les yeux. Je soutins son regard, qui était étonnamment doux. Il me tendit la main.

— Que chacun aie son sort, dit-il. Le tien, c'est de rester ici. Le mien c'est de tout risquer pour m'en aller. Je le souhaite bonne chance. Oui, tant que tu peux, retourne sur Stéphane...

Il se retourna brusquement et se mit en marche.

Je le voyais qui s'éloignait de sa démarche pesante et lourde, d'une démarche d'homme fatigué mais soutenu par une force insulaire qui le poussait à affronter le désert. Je me retournai, pour regarder Stéphane.

— Pourquoi restes-tu ? demandait-il. Je haussai les épaules. Avais-je seulement une réponse à lui donner ? Je n'avais pas le courage de lui dire que c'était pour lui, car tout au fond de moi-même je sentais trop bien que si j'étais parti, le motif principal de mon refus de continuer. J'aurais été moins fatigué, moins las, moins désespéré, que j'aurais sans doute raisonnablement voulu de la faire Zostvan.

— Je me laissai tomber à côté de Stéphane.

— Je n'ai plus, Stéphane, lui dis-je. Je suis à bout, brisé, fini, les membres comme arrachés. Comment veux-tu que je continue...

Mais Stéphane me secoua la main.

— Ne dis pas cela, fit-il. Et ne crois pas que je vis rester ici. Certes, je ne continuerai pas. Mais il faut que nous nous relevions. Et que nous retournions. Là est notre salut. Je n'ai pas voulu le dire à Zostvan, pour ne pas le décourager. Qu'il accomplisse son sort, puisque tout est fini, le désert. Mais je sais qu'il ne passera pas. Personne ne passe, personne ne réussit à traverser ce désert en cette période. Alors, je crois qu'il vaut mieux que nous vivions. Je me suis rendu compte que cette nuit, malgré ma fatigue, que nous tournions en rond. Nous ne devons pas être tellement éloignés du village d'Uboque. Reprenons-nous un instant. Et puis, reprenons la marche... en arrière... et nous arriverons. Tant pis pour la suite...

— Tant pis pour la suite, répondis-je comme l'écho. Tu as raison Stéphane, moi aussi, je veux vivre. Mais aussi, je crois que Zostvan court à sa perte et qu'il aura-t-il gagné à tout cela ? Oui, reprenons-nous, mais ne restons pas trop longtemps, car nous pourrions nous exposer dans la neige et le sommeil nous nous être fatigués...

Je sortis de mon sac mes dernières provisions: quelques croûtes de pain, un dernier croûton de lard. Et nous nous levâmes, péniblement car nous avions la bouche douloureuse.

A peine avions-nous avalé la dernière tranche de pain, que nous nous vîmes brusquement entourés de cavaliers. Telle avait été notre fatigue, que nous ne les avions pas vu arriver.

J'eus un sursaut, tout comme Stéphane. Mais ni lui, ni moi nous n'avions assez de forces pour nous lever. Pourtant en tête du cortège d'une dizaine de cavaliers, se tenait le fonctionnaire russe, celui-là même que Zostvan avait assommé.

Il ne descendit pas de cheval, mais commanda: — Lève-toi...

Je m'attendais à l'entendre nous obliger de le suivre à pied. C'est notre mort certaine, car ni Stéphane ni moi, nous n'étions en état de le faire.

Mais le fonctionnaire donna quelques ordres très brefs aux Uboques qui l'entouraient et deux hommes solides nous empoignèrent par les vêtements et nous poussèrent en croupe.

— En avant fit le Russe.

Il ne nous fallut qu'une heure de trot pour arriver au village. Stéphane avait eu raison. Pendant toute la nuit, pendant des heures nous nous étions vîmes tournés en rond. Pauvre Zostvan, qui se croyait loin et qui était si près.

— Où est le troisième ? demanda le fonctionnaire après qu'il nous eut fait conduire dans un isbah.

— Parti, depuis très longtemps, fit Stéphane. Vous ne le retrouverez pas...

— Dans quelle direction ?

Je fis un geste évasif.

— Vous avez tort, fit le Russe tranquillement. Car votre ami n'a pas plus la foi, je n'ai plus le courage pour poursuivre cette aventure. Laissez-moi, si tu veux, laissez-moi de Stéphane et va tout seul. Je le souhaite du fond du cœur, que tu puisses revoir le pays.

— Mais, vraiment, moi je ne saurais plus...

— Zostvan me regarda un instant dans les yeux. Je soutins son regard, qui était étonnamment doux. Il me tendit la main.

— Que chacun aie son sort, dit-il. Le tien, c'est de rester ici. Le mien c'est de tout risquer pour m'en aller. Je le souhaite bonne chance. Oui, tant que tu peux, retourne sur Stéphane...

Il se retourna brusquement et se mit en marche.

Je le voyais qui s'éloignait de sa démarche pesante et lourde, d'une démarche d'homme fatigué mais soutenu par une force insulaire qui le poussait à affronter le désert. Je me retournai, pour regarder Stéphane.

— Pourquoi restes-tu ? demandait-il. Je haussai les épaules. Avais-je seulement une réponse à lui donner ? Je n'avais pas le courage de lui dire que c'était pour lui, car tout au fond de moi-même je sentais trop bien que si j'étais parti, le motif principal de mon refus de continuer. J'aurais été moins fatigué, moins las, moins désespéré, que j'aurais sans doute raisonnablement voulu de la faire Zostvan.

— Je me laissai tomber à côté de Stéphane.

— Je n'ai plus, Stéphane, lui dis-je. Je suis à bout, brisé, fini, les membres comme arrachés. Comment veux-tu que je continue...

Mais Stéphane me secoua la main.

— Ne dis pas cela, fit-il. Et ne crois pas que je vis rester ici. Certes, je ne continuerai pas. Mais il faut que nous nous relevions. Et que nous retournions. Là est notre salut. Je n'ai pas voulu le dire à Zostvan, pour ne pas le décourager. Qu'il accomplisse son sort, puisque tout est fini, le désert. Mais je sais qu'il ne passera pas. Personne ne passe, personne ne réussit à traverser ce désert en cette période. Alors, je crois qu'il vaut mieux que nous vivions. Je me suis rendu compte que cette nuit, malgré ma fatigue, que nous tournions en rond. Nous ne devons pas être tellement éloignés du village d'Uboque. Reprenons-nous un instant. Et puis, reprenons la marche... en arrière... et nous arriverons. Tant pis pour la suite...

— Tant pis pour la suite, répondis-je comme l'écho. Tu as raison Stéphane, moi aussi, je veux vivre. Mais aussi, je crois que Zostvan court à sa perte et qu'il aura-t-il gagné à tout cela ? Oui, reprenons-nous, mais ne restons pas trop longtemps, car nous pourrions nous exposer dans la neige et le sommeil nous nous être fatigués...

Je sortis de mon sac mes dernières provisions: quelques croûtes de pain, un dernier croûton de lard. Et nous nous levâmes, péniblement car nous avions la bouche douloureuse.

A peine avions-nous avalé la dernière tranche de pain, que nous nous vîmes brusquement entourés de cavaliers. Telle avait été notre fatigue, que nous ne les avions pas vu arriver.

J'eus un sursaut, tout comme Stéphane. Mais ni lui, ni moi nous n'avions assez de forces pour nous lever. Pourtant en tête du cortège d'une dizaine de cavaliers, se tenait le fonctionnaire russe, celui-là même que Zostvan avait assommé.

Il ne descendit pas de cheval, mais commanda: — Lève-toi...

Je m'attendais à l'entendre nous obliger de le suivre à pied. C'est notre mort certaine, car ni Stéphane ni moi, nous n'étions en état de le faire.

Mais le fonctionnaire donna quelques ordres très brefs aux Uboques qui l'entouraient et deux hommes solides nous empoignèrent par les vêtements et nous poussèrent en croupe.

— En avant fit le Russe.

Il ne nous fallut qu'une heure de trot pour arriver au village. Stéphane avait eu raison. Pendant toute la nuit, pendant des heures nous nous étions vîmes tournés en rond. Pauvre Zostvan, qui se croyait loin et qui était si près.

— Où est le troisième ? demanda le fonctionnaire après qu'il nous eut fait conduire dans un isbah.

— Parti, depuis très longtemps, fit Stéphane. Vous ne le retrouverez pas...

— Dans quelle direction ?

Je fis un geste évasif.

— Vous avez tort, fit le Russe tranquillement. Car votre ami n'a pas plus la foi, je n'ai plus le courage pour poursuivre cette aventure. Laissez-moi, si tu veux, laissez-moi de Stéphane et va tout seul. Je le souhaite du fond du cœur, que tu puisses revoir le pays.

— Mais, vraiment, moi je ne saurais plus...

— Zostvan me regarda un instant dans les yeux. Je soutins son regard, qui était étonnamment doux. Il me tendit la main.

— Que chacun aie son sort, dit-il. Le tien, c'est de rester ici. Le mien c'est de tout risquer pour m'en aller. Je le souhaite bonne chance. Oui, tant que tu peux, retourne sur Stéphane...

Il se retourna brusquement et se mit en marche.

Je le voyais qui s'éloignait de sa démarche pesante et lourde, d'une démarche d'homme fatigué mais soutenu par une force insulaire qui le poussait à affronter le désert. Je me retournai, pour regarder Stéphane.

— Pourquoi restes-tu ? demandait-il. Je haussai les épaules. Avais-je seulement une réponse à lui donner ? Je n'avais pas le courage de lui dire que c'était pour lui, car tout au fond de moi-même je sentais trop bien que si j'étais parti, le motif principal de mon refus de continuer. J'aurais été moins fatigué, moins las, moins désespéré, que j'aurais sans doute raisonnablement voulu de la faire Zostvan.

— Je me laissai tomber à côté de Stéphane.

— Je n'ai plus, Stéphane, lui dis-je. Je suis à bout, brisé, fini, les membres comme arrachés. Comment veux-tu que je continue...

Mais Stéphane me secoua la main.

— Ne dis pas cela, fit-il. Et ne crois pas que je vis rester ici. Certes, je ne continuerai pas. Mais il faut que nous nous relevions. Et que nous retournions. Là est notre salut. Je n'ai pas voulu le dire à Zostvan, pour ne pas le décourager. Qu'il accomplisse son sort, puisque tout est fini, le désert. Mais je sais qu'il ne passera pas. Personne ne passe, personne ne réussit à traverser ce désert en cette période. Alors, je crois qu'il vaut mieux que nous vivions. Je me suis rendu compte que cette nuit, malgré ma fatigue, que nous tournions en rond. Nous ne devons pas être tellement éloignés du village d'Uboque. Reprenons-nous un instant. Et puis, reprenons la marche... en arrière... et nous arriverons. Tant pis pour la suite...

— Tant pis pour la suite, répondis-je comme l'écho. Tu as raison Stéphane, moi aussi, je veux vivre. Mais aussi, je crois que Zostvan court à sa perte et qu'il aura-t-il gagné à tout cela ? Oui, reprenons-nous, mais ne restons pas trop longtemps, car nous pourrions nous exposer dans la neige et le sommeil nous nous être fatigués...

Je sortis de mon sac mes dernières provisions: quelques croûtes de pain, un dernier croûton de lard. Et nous nous levâmes, péniblement car nous avions la bouche douloureuse.

A peine avions-nous avalé la dernière tranche de pain, que nous nous vîmes brusquement entourés de cavaliers. Telle avait été notre fatigue, que nous ne les avions pas vu arriver.

J'eus un sursaut, tout comme Stéphane. Mais ni lui, ni moi nous n'avions assez de forces pour nous lever. Pourtant en tête du cortège d'une dizaine de cavaliers, se tenait le fonctionnaire russe, celui-là même que Zostvan avait assommé.

Il ne descendit pas de cheval, mais commanda: — Lève-toi...

Je m'attendais à l'entendre nous obliger de le suivre à pied. C'est notre mort certaine, car ni Stéphane ni moi, nous n'étions en état de le faire.

Mais le fonctionnaire donna quelques ordres très brefs aux Uboques qui l'entouraient et deux hommes solides nous empoignèrent par les vêtements et nous poussèrent en croupe.

— En avant fit le Russe.

Il ne nous fallut qu'une heure de trot pour arriver au village. Stéphane avait eu raison. Pendant toute la nuit, pendant des heures nous nous étions vîmes tournés en rond. Pauvre Zostvan, qui se croyait loin et qui était si près.

— Où est le troisième ? demanda le fonctionnaire après qu'il nous eut fait conduire dans un isbah.

— Parti, depuis très longtemps, fit Stéphane. Vous ne le retrouverez pas...

— Dans quelle direction ?

Je fis un geste évasif.

— Vous avez tort, fit le Russe tranquillement. Car votre ami n'a pas plus la foi, je n'ai plus le courage pour poursuivre cette aventure. Laissez-moi, si tu veux, laissez-moi de Stéphane et va tout seul. Je le souhaite du fond du cœur, que tu puisses revoir le pays.

— Mais, vraiment, moi je ne saurais plus...

— Zostvan me regarda un instant dans les yeux. Je soutins son regard, qui était étonnamment doux. Il me tendit la main.

— Que chacun aie son sort, dit-il. Le tien, c'est de rester ici. Le mien c'est de tout risquer pour m'en aller. Je le souhaite bonne chance. Oui, tant que tu peux, retourne sur Stéphane...

Il se retourna brusquement et se mit en marche.

Je le voyais qui s'éloignait de sa démarche pesante et lourde, d'une démarche d'homme fatigué mais soutenu par une force insulaire qui le poussait à affronter le désert. Je me retournai, pour regarder Stéphane.

— Pourquoi restes-tu ? demandait-il. Je haussai les épaules. Avais-je seulement une réponse à lui donner ? Je n'avais pas le courage de lui dire que c'était pour lui, car tout au fond de moi-même je sentais trop bien que si j'étais parti, le motif principal de mon refus de continuer. J'aurais été moins fatigué, moins las, moins désespéré, que j'aurais sans doute raisonnablement voulu de la faire Zostvan.

— Je me laissai tomber à côté de Stéphane.

— Je n'ai plus, Stéphane, lui dis-je. Je suis à bout, brisé, fini, les membres comme arrachés. Comment veux-tu que je continue...

Mais Stéphane me secoua la main.

— Ne dis pas cela, fit-il. Et ne crois pas que je vis rester ici. Certes, je ne continuerai pas. Mais il faut que nous nous relevions. Et que nous retournions. Là est notre salut. Je n'ai pas voulu le dire à Zostvan, pour ne pas le décourager. Qu'il accomplisse son sort, puisque tout est fini, le désert. Mais je sais qu'il ne passera pas. Personne ne passe, personne ne réussit à traverser ce désert en cette période. Alors, je crois qu'il vaut mieux que nous vivions. Je me suis rendu compte que cette nuit, malgré ma fatigue, que nous tournions en rond. Nous ne devons pas être tellement éloignés du village d'Uboque. Reprenons-nous un instant. Et puis, reprenons la marche... en arrière... et nous arriverons. Tant pis pour la suite...

— Tant pis pour la suite, répondis-je comme l'écho. Tu as raison Stéphane, moi aussi, je veux vivre. Mais aussi, je crois que Zostvan court à sa perte et qu'il aura-t-il gagné à tout cela ? Oui, reprenons-nous, mais ne restons pas trop longtemps, car nous pourrions nous exposer dans la neige et le sommeil nous nous être fatigués...

Je sortis de mon sac mes dernières provisions: quelques croûtes de pain, un dernier croûton de lard. Et nous nous levâmes, péniblement car nous avions la bouche douloureuse.

A peine avions-nous avalé la dernière tranche de pain, que nous nous vîmes brusquement entourés de cavaliers. Telle avait été notre fatigue, que nous ne les avions pas vu arriver.

J'eus un sursaut, tout comme Stéphane. Mais ni lui, ni moi nous n'avions assez de forces pour nous lever. Pourtant en tête du cortège d'une dizaine de cavaliers, se tenait le fonctionnaire russe, celui-là même que Zostvan avait assommé.

Il ne descendit pas de cheval, mais commanda: — Lève-toi...

Je m'attendais à l'entendre nous obliger de le suivre à pied. C'est notre mort certaine, car ni Stéphane ni moi, nous n'étions en état de le faire.

Mais le fonctionnaire donna quelques ordres très brefs aux Uboques qui l'entouraient et deux hommes solides nous empoignèrent par les vêtements et nous poussèrent en croupe.

— En avant fit le Russe.

Il ne nous fallut qu'une heure de trot pour arriver au village. Stéphane avait eu raison. Pendant toute la nuit, pendant des heures nous nous étions vîmes tournés en rond. Pauvre Zostvan, qui se croyait loin et qui était si près.

— Où est le troisième ? demanda le fonctionnaire après qu'il nous eut fait conduire dans un isbah.

— Parti, depuis très longtemps, fit Stéphane. Vous ne le retrouverez pas...

— Dans quelle direction ?

Je fis un geste évasif.

— Vous avez tort, fit le Russe tranquillement. Car votre ami n'a pas plus la foi, je n'ai plus le courage pour poursuivre cette aventure. Laissez-moi, si tu veux, laissez-moi de Stéphane et va tout seul. Je le souhaite du fond du cœur, que tu puisses revoir le pays.

— Mais, vraiment, moi je ne saurais plus...

— Zostvan me regarda un instant dans les yeux. Je soutins son regard, qui était étonnamment doux. Il me tendit la main.

— Que chacun aie son sort, dit-il. Le tien, c'est de rester ici. Le mien c'est de tout risquer pour m'en aller. Je le souhaite bonne chance. Oui, tant que tu peux, retourne sur Stéphane...

Il se retourna brusquement et se mit en marche.

Je le voyais qui s'éloignait de sa démarche pesante et lourde, d'une démarche d'homme fatigué mais soutenu par une force insulaire qui le poussait à affronter le désert. Je me retournai, pour regarder Stéphane.

— Pourquoi restes-tu ? demandait-il. Je haussai les épaules. Avais-je seulement une réponse à lui donner ? Je n'avais pas le courage de lui dire que c'était pour lui, car tout au fond de moi-même je sentais trop bien que si j'étais parti, le motif principal de mon refus de continuer. J'aurais été moins fatigué, moins las, moins désespéré, que j'aurais sans doute raisonnablement voulu de la faire Zostvan.

— Je me laissai tomber à côté de Stéphane.

— Je n'ai plus, Stéphane, lui dis-je. Je suis à bout, brisé, fini, les membres comme arrachés. Comment veux-tu que je continue...

Mais Stéphane me secoua la main.

— Ne dis pas cela, fit-il. Et ne crois pas que je vis rester ici. Certes, je ne continuerai pas. Mais il faut que nous nous relevions. Et que nous retournions. Là est notre salut. Je n'ai pas voulu le dire à Zostvan, pour ne pas le décourager. Qu'il accomplisse son sort, puisque tout est fini, le désert. Mais je sais qu'il ne passera pas. Personne ne passe, personne ne réussit à traverser ce désert en cette période. Alors, je crois qu'il vaut mieux que nous vivions. Je me suis rendu compte que cette nuit, malgré ma fatigue, que nous tournions en rond. Nous ne devons pas être tellement éloignés du village d'Uboque. Reprenons-nous un instant. Et puis, reprenons la marche... en arrière... et nous arriverons. Tant pis pour la suite...

— Tant pis pour la suite, répondis-je comme l'écho. Tu as raison Stéphane, moi aussi, je veux vivre. Mais aussi, je crois que Zostvan court à sa perte et qu'il aura-t-il gagné à tout cela ? Oui, reprenons-nous, mais ne restons pas trop longtemps, car nous pourrions nous exposer dans la neige et le sommeil nous nous être fatigués...

Je sortis de mon sac mes dernières provisions: quelques croûtes de pain, un dernier croûton de lard. Et nous nous levâmes, péniblement car nous avions la bouche douloureuse.

A peine avions-nous avalé la dernière tranche de pain, que nous nous vîmes brusquement entourés de cavaliers. Telle avait été notre fatigue, que nous ne les avions pas vu arriver.

J'eus un sursaut, tout comme Stéphane. Mais ni lui, ni moi nous n'avions assez de forces pour nous lever. Pourtant en tête du cortège d'une dizaine de cavaliers, se tenait le fonctionnaire russe, celui-là même que Zostvan avait assommé.

Il ne descendit pas de cheval, mais commanda: — Lève-toi...

Je m'attendais à l'entendre nous obliger de le suivre à pied. C'est notre mort certaine, car ni Stéphane ni moi, nous n'étions en état de le faire.

Mais le fonctionnaire donna quelques ordres très brefs aux Uboques qui l'entouraient et deux hommes solides nous empoignèrent par les vêtements et nous poussèrent en croupe.

— En avant fit le Russe.

Il ne nous fallut qu'une heure de trot pour arriver au village. Stéphane avait eu raison. Pendant toute la nuit, pendant des heures nous nous étions vîmes tournés en rond. Pauvre Zostvan, qui se croyait loin et qui était si près.

— Où est le troisième ? demanda le fonctionnaire après qu'il nous eut fait conduire dans un isbah.

— Parti, depuis très longtemps, fit Stéphane. Vous ne le retrouverez pas...

— Dans quelle direction ?

Je fis un geste évasif.

— Vous avez tort, fit le Russe tranquillement. Car votre ami n'a pas plus la foi, je n'ai plus le courage pour poursuivre cette aventure. Laissez-moi, si tu veux, laissez-moi de Stéphane et va tout seul. Je le souhaite du fond du cœur, que tu puisses revoir le pays.

— Mais, vraiment, moi je ne saurais plus...

— Zostvan me regarda un instant dans les yeux. Je soutins son regard, qui était étonnamment doux. Il me tendit la main.

— Que chacun aie son sort, dit-il. Le tien, c'est de rester ici. Le mien c'est de tout risquer pour m'en aller. Je le souhaite bonne chance. Oui, tant que tu peux, retourne sur Stéphane...

Il se retourna brusquement et se mit en marche.

Je le voyais qui s'éloignait de sa démarche pesante et lourde, d'une démarche d'homme fatigué mais soutenu par une force insulaire qui le poussait à affronter le désert. Je me retournai, pour regarder Stéphane.

— Pourquoi restes-tu ? demandait-il. Je haussai les épaules. Avais-je seulement une réponse à lui donner ? Je n'avais pas le courage de lui dire que c'était pour lui, car tout au fond de moi-même je sentais trop bien que si j'étais parti, le motif principal de mon refus de continuer. J'aurais été moins fatigué, moins las, moins désespéré, que j'aurais sans doute raisonnablement voulu de la faire Zostvan.

— Je me laissai tomber à côté de Stéphane.

— Je n'ai plus, Stéphane, lui dis-je. Je suis à bout, brisé, fini, les membres comme arrachés. Comment veux-tu que je continue...

ECHO de la Colombie-Britannique

Une soirée charmante rend hommage aux lauréats des cours italiens à l'Université de Vancouver

Par I Boyer de la Giroday

Tout le monde a fait son point... Il est l'occasion de faire le nôtre; car dans le milieu où nous vivons nous ne saurons jamais assez apprécier les valeurs incommensurables de la culture latine.

Cette riche culture, qui guide et inspire tout être civilisé vers un idéal très élevé, a été béni par le franchement, non longtemps négligé chez nous, en Colombie Britannique.

C'est donc avec une singulière satisfaction que nous notons une étape vers la lumière, par l'orientation d'un groupe de jeunes gens, de diverses nationalités, à l'Université de Vancouver, qui s'est donné à l'étude de la langue et de la littérature italienne.

Sous l'impulsion dynamique du Dr. Rachelle Giese, et en collaboration avec les professeurs Stefania Ciccone, et Karl Kobbevis, une soirée charmante fut organisée pour la première fois, à la "Maison Internationale Universitaire, le 30 janvier, pour rendre hommage aux lauréats des cours italiens.

De forts beaux prix généreusement offerts par le Consulat d'Italie, furent remis personnellement aux heureux jeunes gens, par M. le Dr Mario Rotelli, Consul d'Italie à Vancouver, qui tint à honorer de sa présence cette mémorable soirée.

Dans une spirituelle allocution, à son auditoire, M. le Consul d'Italie souligna les lignes essentielles de l'éducation, au point de vue de l'adolescent et du maître, et l'épanouissement de la pensée, dans cette effort commun pour le bien général.

Avec sensible délicatesse le Dr Rotelli adressa en italien à son auditoire, qui lui fit ovation. Nous citons ci-dessous son texte italien, et ensuite la traduction française.

"Quando ero ragazzo e sedevo come voi sui banchi di scuola, non confortevoli come i vostri, più volte mi sono chiesto il perché fosse costretto a questo sacrificio, mentre il bel sole di Roma splendeva fuori delle finestre della mia classe in un trionfo di luce e di calore.

Con un senso di malcelato di risentimento nella mia mente, rendevo responsabile di questo sacrificio che non giustificavo, i miei maestri.

Con l'andare degli anni ed mentre lo spirito affina, nello studio delle Lettere, delle Scienze e dell'Arte, questo sentimento faceva luogo ad un altro.

Ed ora, giunto alla maturità, mi rammarico di non aver saputo dimostrare tutta la venerazione e la riconoscenza che realmente sentivo verso coloro che mi aprino la via del sapere.

Amateli i vostri maestri e rispettati. Essi hanno un'arte di valore incomparabile, attraverso la quale plasmano gli spiriti, come l'artista fa con la creta, formano le volontà e gli uomini.

Le règne de J'ai compté les étoiles

C'est le pourquoi des choses qui nous intéressent le plus souvent, plus que les choses elles-mêmes. Le fait est là que ce soir, je ne pouvais pas dormir; mais pourquoi, Morphée ne voulait-il pas venir? Inutile de chercher. Peut-être aurais-je la réponse le lendemain matin. Car il faut souvent une nuit et davantage pour connaître une réponse.

Et c'est pourquoi, faute de mieux, je me suis mis à compter les étoiles.

C'est très amusant de compter les étoiles, surtout par une nuit comme celle-ci. Un ciel plein d'étoiles, le grand Ours en plein jeu avec le petit; un jeu d'étoiles qu'on soupçonne vaguement à les voir scintiller comme s'ils s'invitent réciproquement. Mais ils ne se sent pas seuls; c'est par centaines, par milliers que de tous les côtés elles se mettent à défilier devant vos yeux émerveillés qui n'en finissent pas de sonder les espaces insondables de leur regard toujours plus curieux, plus pénétrant, plus exigeant. C'est un regard qui ne s'arrête pas à la ceinture des "saciers" qui croissent qu'elle était le toit de l'univers. Là ils se sont gentiment trompés pendant des siècles.

Que cette coupole était pour eux le symbole saisissant d'un paradis éternel, ça se conçoit aisément; car de nos jours, où nous rêvons pas à percer — et non seulement des regards — cette coupole imaginaire, elle n'a rien perdu de son immense attrait qu'exerce toujours cette éternité incommensurable que nous imaginons à travers elle.

Bientôt nous traversons les espaces. Nous? Ou les Russes plutôt, disent les uns. Les Américains, disent les autres. Car pourquoi des "satellites" tout de même? Devront-ils être les premiers à nous promener à travers les espaces. Pour en parler, peu importe, car ce ne serait pas la première fois que les athètes nous démontreraient que Dieu n'est pas là où nous le croyons être. A ce moment-là, Orphée arriva, me prit dans ses bras et me dit: "Ne t'inquiète pas, nous sommes tous ensemble, en passant par le grand et le petit Ours qui me saluèrent amicalement, jusqu'au seul de mon premier voyage à travers les espaces.

Barth Claire

(UM)

e con gli uomini i popoli le nazioni.

Quando vi insegnano la lingua italiana, vi aprono la via verso una civiltà due volte millenaria di cui a culla d'Italia e della quale noi italiani, sentiamo tutta la responsabilità.

A loro ed a voi va tutta la mia simpatia. Non soltanto perché essi vi insegnano e voi studiate la lingua italiana, ma perché siete canadesi: un popolo giovane che è una promessa per uno splendido avvenire.

In segno della mia simpatia, vi ho portato in dono, dei libri. Leggeteli. E quando ne ritroverete una nobile vostra biblioteca, divenuta più grande e ricca di preziosi volumi, rispiro e leggete ancora.

Vi ricordo che allora che fu un italiano a donarvelo, in pugno d'amicizia e come un fiore della sua terra: nella speranza che non appassisse mai."

"Quant'êtes jeune et assis, comme vous, sur des bancs pas si confortables que les vôtres, souvent je me demandais le pourquoi de ce sacrifice. Mais le beau soleil de Rome resplendissait, à travers les fenêtres de mes classes, dans un triomphe de lumière et de chaleur.

Dans mon esprit j'en éprouvais un certain ressentiment, et rendais mes maîtres responsables des sacrifices qui, à mes yeux, ne se justifiaient guère.

L'esprit s'apaisait avec le cours des années, avec l'étude des Lettres, des Sciences, et des Arts, et ce sentiment disparaissait peu à peu.

Aujourd'hui, en pleine maturité, je regrette de n'avoir su exprimer toute ma vénération et ma reconnaissance, que je sentais même alors, pour ceux qui m'ouvraient les voies du savoir.

Aimez vos maîtres, et sachez les respecter. Ils possèdent un art d'une valeur incomparable, par lequel ils modelent l'esprit, ainsi que le fait l'artiste en modelant la cre, ils forment la volonté de l'homme, des hommes qui font les peuples et les nations.

Quand ils vous enseignent la langue italienne, ils vous ouvrent une voie de civilisation vieille de deux mille ans, dont le berceau est l'Italie, et dont nous italiens réalisons toute la responsabilité.

Ainsi toute ma sympathie est acquise aux maîtres, comme aux élèves. Non seulement parce que les maîtres vous enseignent, et vous vous adonnez à l'étude de l'Italie, mais parce que aussi vous êtes canadiens: un peuple jeune qui est une promesse splendide pour l'avenir.

En signe de ma sympathie, je vous ai apporté en don des livres. Lisez-les. Et quand, un jour, vous en retrouverez un parmi d'autres dans votre bibliothèque, que vous aurez alors agrandie et enrichie de précieux volumes, revoyez et relisez-les à nouveau. Vous vous souviendrez alors, que ce fut le don d'un Italien, à Vancouver, qui, en signe d'amitié, vous le donna, et comme une fleur de sa Patrie, avec l'espoir qu'elle ne se flétrira jamais."

Voici les noms des lauréats, dans l'ordre des prix reçus: Otta Breuer, Henning Anderson, Robert Thomson, Paolo d'Aquino, Flamma Ragana, Dorothy Kirk, Judy O'Hagan, Alice Hubbard, Tony Lear, Sinden Sweeney, Catherine Tolgerson, Maria Tosi, Jane Case, M. Barton, Brenda Bartlett, et Sandra Johnstone.

Un banquet (délicieux menu italien) réunissait environ 150 convives; et parmi les invités d'honneur nous avons remarqué les personnalités suivantes: outre le Consul d'Italie, le Professeur Asadim, Directeur du Département des Langues Romanes, à l'Université de Vancouver, Dr Guy Dutton, Président.

Ne pas parler français nous laisse honteux

Déclaration d'un sénateur ontarien

Ottawa. — Un sénateur ontarien s'est dit d'avis que les Canadiens d'expression anglaise devraient relever leurs manches, et se mettre à apprendre le français. Peu d'entre eux seulement peuvent lire le français, et en conséquence, il leur est difficile de participer à la vie politique.

Le député libéral de St-Denis, M. Azellus Denis, a dit devant la Chambre qu'il n'avait reçu que le 22 décembre dernier la copie française de la séance du 21 mai précédent.

Punir les antisémites

Ottawa. — M. Leon Cresthol, député libéral de Montréal-Cartier aux Communes et seul député juif au parlement fédéral, a réclamé des peines d'emprisonnement pour ceux qui se rendent coupables d'antisémitisme au Canada.

Il a dit apprécier énormément la dénonciation de ces actes d'antisémitisme par le chef du gouvernement, mais que cela ne suffit pas. Le gouvernement devrait adopter des mesures sévères contre les coupables. M. Cresthol a aussi reproché au gouvernement Diefenbaker de ne pas avoir adopté une attitude plus ferme à l'égard de l'Égypte et de son refus de laisser les navires israéliens emprunter le canal de Suez.

sident de la Maison Internationale, et M. A. Cox, Directeur des étudiants étrangers, accompagnés de leurs épouses, Docteur Rachel Giese, et les Professeurs Stefania Ciccone et Kobbevis; ainsi que le Professeur Claude Trell, du Département de français, accompagné de sa femme, la brillante pianiste Marie-Aimée Warrot, si connue et appréciée sur les continents d'Europe et d'Amérique, ainsi que le Dr et Mme Paolo Ragana, Dr et Mme T. Merler, Mlle Grazia Fabri, le représentant de la presse italienne à Vancouver, et le R.P. Costanzo, etc. Après le banquet il y eut un très joli programme folklorique, par un groupe de danseurs italiens en costumes pittoresques, puis un bal donna aux jeunes le plaisir de se divertir jusqu'à minuit. L'on se sépara en anticipant d'autres soirées semblables.

I. Boyer de la Giroday

Le bilinguisme des édifices fédéraux

Le Conseil de la vie française a fait parvenir au premier Ministre du Canada un mémoire sur le bilinguisme des édifices fédéraux à Ottawa. Il ressort d'un relevé fait par cet organisme que le français et l'anglais figurent à l'extérieur et à l'intérieur d'une douzaine d'édifices du Gouvernement fédéral. Dans certains cas d'ailleurs, les inscriptions françaises sont nettement insuffisantes.

Partout ailleurs et cela représente une trentaine de ministères, départements, commissions etc. l'enquête du Conseil de la vie française a répertorié que des inscriptions anglaises ou à peu près, le français et l'anglais figurent à l'extérieur et à l'intérieur d'une douzaine d'édifices du Gouvernement fédéral. Dans certains cas d'ailleurs, les inscriptions françaises sont nettement insuffisantes.

Le Conseil de la vie française félicite le Gouvernement pour l'établissement de la traduction simultanée aux Communes. Il se réjouit également du bon travail accompli par la commission du district fédéral. Il demande avec instances que cette commission tienne compte de la double culture non seulement au point de vue linguistique mais encore au point de vue artistique dans l'aménagement du district fédéral.

Le Conseil fait observer qu'un nombre croissant de visiteurs parcourent les édifices parlementaires. Pour cette raison et parce que le Gouvernement fédéral se doit de donner l'exemple, il demande que les désignations des édifices et toutes les indications officielles rédigées dans les deux langues soient identiques. Enfin il déplore qu'il soit difficile d'obtenir les services de guides bilingues dans plusieurs édifices du Gouvernement fédéral.

Le Conseil de la vie française prépare un mémoire des plaintes de plusieurs semaines. Le texte dactylographié est divisé en deux parties: un relevé de la situation et des recommandations. Il couvre treize pays et a été envoyé dans les deux langues au T.H. Diefenbaker.

M. Faribault au Conseil des arts

Ottawa. — Le premier ministre Diefenbaker a annoncé la nomination de M. Marcel Faribault, membre de la Société royale du Canada, d'Outremont, au Conseil des arts du Canada.

M. Faribault remplira la vacance créée par la démission, le 1er octobre 1979, de Son Exc. le major-général Georges P. Vanier, en conséquence de sa nomination comme gouverneur général. Comme la nomination du général Vanier avait été pour une période de quatre ans à compter, du 15 avril 1987, M. Faribault complètera la durée de cette période.

Traduction lente

Ottawa. — M. Léon Balcer, solliciteur général et secrétaire d'Etat suppléant a déclaré qu'il vérifiera s'il est exact qu'on a mis six mois à traduire en français les procès-verbaux et témoignages d'une séance du comité parlementaire de la radiodiffusion tenue en mai dernier.

Le député libéral de St-Denis, M. Azellus Denis, a dit devant la Chambre qu'il n'avait reçu que le 22 décembre dernier la copie française de la séance du 21 mai précédent.

Punir les antisémites

Ottawa. — M. Leon Cresthol, député libéral de Montréal-Cartier aux Communes et seul député juif au parlement fédéral, a réclamé des peines d'emprisonnement pour ceux qui se rendent coupables d'antisémitisme au Canada.

Il a dit apprécier énormément la dénonciation de ces actes d'antisémitisme par le chef du gouvernement, mais que cela ne suffit pas. Le gouvernement devrait adopter des mesures sévères contre les coupables. M. Cresthol a aussi reproché au gouvernement Diefenbaker de ne pas avoir adopté une attitude plus ferme à l'égard de l'Égypte et de son refus de laisser les navires israéliens emprunter le canal de Suez.

"Les problèmes de minorité n'existent pas au Québec"

Déclaration du Dr Evion Owen, directeur des programmes dans les écoles anglo-protestantes

Québec. — "Les problèmes de minorité n'existent pas au Québec", a déclaré le Dr Evion Owen, directeur des programmes au département de l'Instruction publique, section anglo-protestante, des membres de l'Alliance canadienne réunie au centre universitaire de la Vieille Capitale. Le Dr Owen avait été invité à y prononcer une causerie sous le titre de: "L'éducation protestante au Québec".

"Si nous considérons entre autre la façon dont nous sommes traités sur le plan de l'éducation, a dit le conférencier, il est évident que les problèmes de Québec présente un exemple frappant du respect des droits minoritaires. Ainsi, a-t-il ajouté, les Commissions scolaires protestantes connaissent sans doute actuellement de graves difficultés financières, mais on doit admettre que les écoles catholiques françaises ont affronté d'aussi graves et que, par conséquent, nos problèmes dans ce domaine ne peuvent s'expliquer par un traitement de faveur consenti au groupe majoritaire."

STATISTIQUES

Le Dr Owen a tout d'abord cité quelques statistiques, comparant les écoles protestantes aux écoles catholiques. "En 1978, a-t-il dit, il y avait 112,000 écoles de religion protestante dans nos écoles, contre 980,000 dans les institutions catholiques.

"Ces élèves sont répartis dans 331 écoles, comprenant un total de 3,500 classes. Le nombre d'élèves par classe dans les écoles protestantes est cependant sensiblement le même que dans les écoles catholiques, soit 30 environ.

"Un point est cependant à souligner, d'ajouter le conférencier: il y a dans la province quelque 270 commissions scolaires protestantes, dont 70 p. 100 dans la région du Montréal métropolitain, tandis que l'on compte 1,557 commissions scolaires catholiques, réparties sur un bien plus grand territoire. Il est évident que nos problèmes administratifs sont infiniment moindres que ceux des catholiques, et l'efficacité de nos services accrue d'autant."

L'Eglise dans le monde

OTTAWA. — Une lettre collective de l'Épiscopat canadien sur la coopération apostolique du Canada avec l'Amérique Latine sera publiée le 25 mars prochain.

DURBAN. — Les Evêques catholiques d'Afrique du Sud se sont réunis en session plénière au Séminaire St-Jean Vianney à Pretoria.

ROME. — A Rome s'est réuni le Synode Romain, le premier depuis 1728. L'attention du Synode s'est portée sur l'apostolat tout le centre doit rester la paroisse; sur la coopération apostolique entre clergé séculier et le clergé régulier, ce dernier devant être de plus en plus inséré dans les plans de coordination de l'Évêque; sur la liturgie, à laquelle on devra faire participer de plus en plus activement les fidèles. Il a été question enfin de la discipline des prêtres, et du rôle et des "devoirs" du laïc chrétien. Le Synode s'est entretenu également sur le cinéma, les sports, la radio, la télévision et le tourisme.

SALONIQUE. — Dans un monastère macédonien isolé, l'Évêque orthodoxe Philippe de Grevena a découvert le premier manuscrit complet d'un lexique du Patriarche oecuménique Photios de Constantinople, un homme politique ecclésiastique et savant byzantin, célèbre qui occupait le siège du patriarcat de 858 à 867 et de 877 à 886, c'est-à-dire, pendant la période où se dessinait déjà l'événement du grand schisme. L'Université de Salonique s'occupera de l'édition de ce manuscrit qui représente une des découvertes littéraires les plus précieuses des temps modernes.

QUÉBEC. — L'archevêque de Québec, Mgr Roy, priant de l'Église canadienne, s'est adressé récemment, en la basilique-cathédrale de Québec, à plusieurs centaines de religieux. L'évêque a insisté sur la formation religieuse par la lecture et sur le choix des lectures. Il a recommandé tout spécialement la lecture des Saintes Écritures qui sont la base de la sainteté; d'autre part, il a mis en garde contre les "relations privées qui peuvent porter des personnes à croire qu'il faut en être l'objet pour aspirer à une véritable sainteté". Mgr Roy a engagé ses auditeurs à la confiance en la vie religieuse, parce que la vie religieuse est essentielle à la vie de l'Église. "Je ne crois pas, a encore dit l'archevêque, que les vocations aient tellement diminué en notre pays. Les communautés et les œuvres toutefois se sont multipliées. La Providence suscitera toujours les vocations nécessaires. Il y a peut-être dans le pays certaines choses qui ont pu détourner des vocations. C'est ce qui inspire à l'Église des adaptations aux conditions actuelles. Mais faut-il accepter de bon gré les modifications à la règle ou les adaptations de coutumes que l'Église peut juger opportunes."

(ULTRAMARE)

Avis important aux éleveurs

Il est excessivement important que les éleveurs de porcs s'inscrivent et obtiennent leur numéro

Ottawa. — Y a-t-il des éleveurs qui ne bénéficient pas des versements de compensation sur le porc?

Il semble bien qu'il y en aura malgré le bon vouloir du gouvernement de répartir entre tous les producteurs éligibles la somme globale affectée à ces paiements durant l'année en cours.

Si tel est le cas, comment expliquer qu'un certain nombre, plusieurs peut-être, ne profiteront pas de la mesure? Pour la simple raison que, n'ayant pas reçu leur inscription (enregistrement) et n'ayant pas leur nom, le gouvernement ne peut deviner qu'ils sont producteurs et vendeurs éventuels de porcs.

Inversement, faute d'avoir donné signe de vie, l'éleveur n'a pas reçu du gouvernement sa carte d'inscription portant, en plus de son nom, un numéro d'inscription bien à lui, chaque éleveur ayant un numéro personnel.

Voici, et notez-le bien, pourquoi l'inscription — et le numéro qui l'accompagne — est tellement nécessaire et pourquoi l'absence d'inscription est tellement néfaste:—

Tous les documents fournis à l'Office de Stabilisation des prix au cours de l'année — les feuilles de classement en particulier — doivent porter le nom de l'éleveur et le numéro qui lui a été assigné sur sa carte d'inscription. Chacun de ces documents doit porter un nom qui correspond toujours au

même numéro et un numéro qui correspond toujours au même nom.

Seuls les porcs classés "A" et "B" étant admissibles aux versements de compensation, à raison de 100 par ferme en 12 mois, il s'ensuit que les ventes doivent être faites à un établissement approuvé par le gouvernement et où le classement est de rigueur.

Pour ce qui est de l'inscription, elle peut être faite directement à Ottawa (Office de Stabilisation des Prix), à votre bureau fédéral le plus proche de production ou de mise en marché des bestiaux, à un abattoir qui fait le classement ou à votre coopérative.

Si votre inscription n'est pas encore faite, et si vous êtes incertains quant à la procédure à suivre, pourquoi ne pas aussitôt prendre conseil de votre agronome, du secrétaire ou d'un dirigeant de votre syndicat agricole, du gérant de votre coopérative ou de tout le autre personne constituée en autorité?

Vous vous rendez compte alors que l'inscription est chose très simple. Un même coup, vous préviendrez les désappointements car, répondez-le une dernière fois, l'inscription est la première démarche à faire et même temps que la plus décisive: Sans inscription, pas de compensation.

Plus que jamais en ALBERTA...

- ★ Nos droits scolaires sont menacés
- ★ Nos familles doivent s'unir
- ★ Nos chefs doivent présenter un front commun
- ★ Notre ACFA doit prendre la défense de nos familles
- ★ Notre ACFA a besoin d'être forte et puissante
- ★ Nos familles doivent compter sur l'ACFA
- ★ Notre ACFA doit compter sur nos familles

Jusqu'à maintenant l'ACFA quêtait pour vivre

DEPUIS LE 1er JANVIER, l'ACFA ne quête plus, elle VEND:

- ★ Elle vend ses nombreux services
- ★ Elle vend son plan de Sécurité familiale

Obtenez de la protection

- pour vous
- votre épouse
- et vos enfants

devenez membres de l'ACFA lors de la

grande Campagne de recrutement

du 7 au 21 FEVRIER

Falher

COLLEGE NOTRE-DAME DE LA PAIX

SPORTS: Les "AS" du Notre-Dame ont joué leur première joute contre une équipe de l'extérieur, vendredi 22 janvier. Ils mesurèrent leurs forces contre l'équipe de l'extérieur, vendredi 22 janvier. Ils mesurèrent leurs forces contre l'équipe de l'extérieur, vendredi 22 janvier. Ils mesurèrent leurs forces contre l'équipe de l'extérieur, vendredi 22 janvier.

bourry 1 chacun. Accueilement les compteurs à la tête sont: René Sciotte 10 points, Paul Doucet 8 points, Paul Gaboury 5 points, David Belzile 4 points. D'autres parties s'annoncent pour l'avenir. Nous avons confiance que les "AS" auront autant de succès... nous l'espérons!

CONCE DU MOIS

Du 29 au 31 janvier avait lieu le congrès du mois. Plusieurs collègues ont profité pour se rendre chez eux. Cependant une quinzaine de garçons ont dû demeurer au collège à cause de la trop grande distance du foyer parental. Ces derniers se rendent chez eux seulement aux vacances de Noël et de Pâques et exceptionnellement pour une longue fin de semaine.

GUY

Carole Lynn Marie, née le 23 janvier et baptisée le 2 février les équipes de l'Action Rurale tenaient leur assemblée générale, qui fut une des plus intéressantes. L'on remarque cependant que le voir et le réfléchir, ça va bien mais de passer à l'agir, c'est le point critique. Espérons que dans les prochains deux mois, nos efforts convergeront vers l'agir.

Samedi 6 février, le conseil local de l'ACFA s'est réuni afin de préparer la campagne de recrutement de membres de l'ACFA.

Rév. Sr. M.-Joseph-de-la-Paix, supérieure, partait, mardi soir, pour Montréal. Elle accompagnait les Novices qui avaient fait leur postulat à Guy.

Nous leur dédions des souhaits de persévérance et nous vous assurons de l'aide de nos humbles prières.

Judi dernier, les parents étaient invités à aller chercher les bulletins de leurs enfants des classes de 7 à 11 inclusivement. Ce fut vraiment une démarche enrichissante du côté des parents que des institutrices.

—Vivrez, ce n'est pas glisser sur une surface agrippable, ce n'est pas jouer avec le monde pour y trouver son plaisir; c'est consommer beaucoup de belles choses, c'est concevoir, c'est espérer, c'est aimer, c'est admirer, c'est bien faire. Celui-là a le plus vécu qui par son esprit, par son cœur, par ses actes a le plus adoré.

Ernest Renna

FALHER

Lundi 25 janvier une foule d'environ 300 personnes était réunies dans le gymnase de l'école Routhier attendant avec anxiété le moment venu où nos distingués visiteurs se feraient entendre. Ce fut vers 8h30 que le président du cercle local de Falher, M. Paul Sciotte, demanda à l'abbé Wilfrid Dubé, curé, de réciter la prière. L'assemblée débuta par la présentation des visiteurs M. Alfred Rouleau, gérant de l'Assurance-vie Desjardins, M. Gagnon, président des Caisse populaires, tous deux venus du loin Québec; M. Alex. Bérubé, agent d'assurance de Beaumont, et notre dévoué propagandiste de l'ACFA, M. Eugène Trotter. Après quelques commentaires concernant l'assemblée de ce soir, M. le Président invita M. Trotter à adresser la parole. C'est toujours avec la même éloquence que ce dernier s'adressa à son auditoire, le plus grand silence régnait dans la salle, car il est toujours assez impressionnant de se faire rappeler que nous manquons souvent, quoique assez inconsciemment, à nos devoirs de patriotes canadiens-français. Dans un bref, M. Trotter nous fit connaître que notre ACFA était en mesure de nous offrir pour devenir membre et en même temps posséder un plan de sécurité familiale. Il serait trop long de le décrire ici, d'ailleurs chacun le recevra sous peu. M. Trotter nous fit connaître ce qui pourrait nous intéresser à chaque fois de famille ou d'individu devenant membre de l'ACFA: tels que distribuer plus de prix de français dans nos écoles, souscrire à des bourses aux plus méritants, faire des prêts aux élèves désistant de leur études, en leur offrant même un centre français à Edmonton où qui ne serait pas à dédaigner lorsque nous devrions faire un séjour en ville, et bien d'autres encore. Si nous étions tous des gens convaincus et fiers de notre race comme M. Trotter, ces choses seraient vite accomplies. C'est un peu dans ces termes que M. Trotter a été la parole à M. Rouleau, qui se dit heureux d'être revenu encore une fois dans l'ouest et que cette fois il visitera plusieurs centres canadiens. Il nous expliqua qu'il fut très heureux de pouvoir venir en aide aux canadiens de l'ouest en leur offrant d'être membre de leur association et de bénéficier du plan de Sécurité familiale à un prix aussi minime que \$30 par année. Puis-je-il être bien compris. M. Rouleau fut très bref, aimant mieux laisser aux gens libre cours pour poser des questions.

Ce fut ensuite à M. Bérubé de venir nous renseigner en donnant son opinion sur ce qu'il pense de ce plan de sécurité, étant lui-même agent d'assurance, il nous assure que ce plan est le meilleur qu'il a jamais connu, il nous raconta qu'il a été lui-même témoin de scènes émouvantes devant une mère de famille qui venait de perdre son mari et laissée seule sans aucun moyen pécuniaire, cela suffisait pour convaincre les plus pessimistes qu'un tel plan de sécurité familiale devrait entrer dans toutes les familles canadiennes. Il ne fallait pas laisser passer outre la présence de M. Gagnon, président des Caisse populaires du Québec qui se dit très heureux de venir visiter l'ouest pour la première fois, il a aussi eu le bonheur de rencontrer un confrère d'études, M. l'abbé Tardif, curé de Jean-Côté. Il appuya fortement, lui aussi sur la nécessité de maintenir notre Association, tout en étant les détenteurs du plan de sécurité familiale. On dit toujours que les meilleurs plats sont pour la fin, c'est alors que M. Sciotte demanda au R.P. Bugeaud, curé de la paroisse de St-John, de donner ses impressions sur cette soirée. Il le fit de bonne grâce et avec toute l'éloquence qu'on lui connaît: qu'il fait

laît à tout prix se réunir, resserrer les liens entre canadiens afin de renforcer notre Association pour qu'elle puisse donner son plein rendement. Et termina par ces paroles évangéliques: "Qui vous écoute, m'écoute. Qui vous méprise me méprise. Noblesse oblige".

Puis une courte prière fut récitée par M. le Curé et ensuite les percepteurs des différentes paroisses se réunirent pour discuter de la manière de se préparer pour la grande campagne du 7 au 31 mars prochain. Tous d'avant!

La paroisse de Falher compte parmi ses paroissiens une nonagénaire.

Dernièrement Mme Arcand célébrait son 90^e anniversaire. La famille Arcand ainsi que les parents et amis se sont rassemblés à la résidence de notre remarquable nonagénaire pour lui souhaiter encore plusieurs joyeux retours de ce jour.

Avec une permission spéciale de S. Exc. Mgr Routhier la sainte messe fut célébrée chez Mme Arcand. Un autel fut dressé dans la salle à dîner avec de belles draperies blanches décorées de brins de fleurs de cerisiers et de chaque côté des fleurs naturelles carnations, de roses, de muons blanches et jaunes, cadeau de sa petite-fille, Mme Gilbert Lauré et de ses amies Mmes Chaillet et Courchesne. La messe fut célébrée par M. l'abbé McKenzie. A 6h30, un succulent souper fut servi. Mme Arcand était assise au bout de la grande table qui groupait une trentaine d'invités. Parmi eux on remarquait MM. les abbés Dubé et McKenzie de la paroisse, les R.P. Bugeaud, Prieur, du Collège N.-D. La Fontaine de Donnelly, et Sr. Alfred de la Croix et Sr. Victoire, cette dernière est la petite-fille de Mme Arcand.

Vers 8h, plusieurs amis se réunirent pour offrir leurs vœux à Mme Arcand et à son mari. Ils furent très agréablement surpris de voir nos amis; le sort ne favorisait pas notre nonagénaire, ce soir-là pour commencer, mais avec son partenaire, le Père Lafontaine, elle ne se laissa pas vaincre et elle finit par gagner.

A 11h30, un goûter fut servi et il était tard lorsque tous se séparèrent. Mme Arcand a été très heureuse de pouvoir revoir encore l'un de ses amis.

Le 12 février prochain, les Scouts, Louveteaux et Guides se rendront à High Prairie pour les "Ice Skating", un compte rendu de cette journée sera donné.

JUBILE D'ARGENT

Samedi 10 janvier, un groupe de parents et d'amis se réunissait pour fêter dans la plus grande intimité le 25^e anniversaire de mariage de M. et Mme Laurier Maisonneuve (La R. P. Bugeaud, Prieur, du Collège N.-D. La Fontaine de Donnelly, et Sr. Alfred de la Croix et Sr. Victoire, cette dernière est la petite-fille de Mme Arcand).

Les heureux jubilaires renouvelèrent les promesses de leur mariage ayant comme témoins M. et Mme Pierre Desjardins (Marguerite Forcier). De nouvelles alliances, cadeaux des enfants à leur père et mère, furent bûches pour la circonstance.

Pendant la sainte messe de magnifiques chants furent exécutés par la paroisse du "Fanis Angeleus", par leur fille M. Henri Moquin. Les servants de messe étaient leurs deux garçons: Normand et Roméo ainsi que André Chaillet et Claude Laumon.

A midi un magnifique banquet fut servi dans la grande salle du presbytère, toute décorée de beaux 25 et de guirlandes blanches. Ce banquet réunissait les parents: M. et Mme Laurier Maisonneuve et leurs enfants: M. et Mme Normand Maisonneuve, de Falher, André, de Port St. John, Hélène, d'Edmonton, Roméo, étudiant au collè-

SAINT-PAUL

Mme. Georgianna Gilcault, d'Edmonton passe quelque temps à Saint-Paul, l'invitée de Mme Pauline Bédard. Mercredi dernier, Mme Edmond Maillo recevait quelques dames chez elle en son honneur.

M. Ugrèle Leroux a eu un accident au travail la semaine dernière. En occupant des branches le long du chemin un arbre lui est tombé sur la dos. A. Après quelques jours à l'hôpital il est retourné à la maison compléter sa convalescence.

Commentant samedi soir dernier nous avons eu dans la paroisse les dévotions des Quarante Heures, prêchées dans les deux langues par le R.P. Tremblay, rédempteur, de Ste-Anne-des-Chênes, au Manitoba. C'est la première cérémonie au programme religieux des fêtes jubilaires de notre paroisse, et doit être suivie un peu plus tard par une retraite paroissiale et au cours de l'été d'un grand Congrès Eucharistique.

L'assistance a été très nombreuse et pieuse et espérons que nous en retirons tous des grandes grâces.

Nous apprenons que M. Léon Guin, fils de M. et Mme Pierre Guin, qui est géologue à l'emploi de l'American Steel Corporation à Pittsburgh, doit partir vers le 15 du mois pour un voyage en Indonésie dans les intérêts de la compagnie. En compagnie d'un autre géologue, ils partiront par avion en direction de l'est, puis reviendront par l'ouest, accomplissant le tour du monde. Ils comptent rester un mois.

Il y avait dans le Bulletin Paroissial de dimanche dernier la publication de mariage de M. Victor Trudel, d'Edmonton, (autrefois de Saint-Paul), à Mlle Maria Van Noort, d'Edmonton. Le mariage aura lieu prochainement à la paroisse St-André d'Edmonton. Nos meilleurs vœux de bonheur!

La Société d'Agriculture avait son assemblée annuelle mercredi dernier au bureau de la Municipalité et M. Rodolphe Lafrance a été réélu président pour un quatrième terme. Il sera assisté de deux vice-présidents: MM. Marcel Belzil et Gérard Potras, et M. John Kanech sera secrétaire-trésorier. Leur premier projet pour le printemps, un grand "Car Bingo" pour aider à équilibrer le budget après les dépenses encourues l'année dernière pour améliorer le terrain d'exposition, et pour prévoir le remboursement des débentures.

St-Jean, Marcel et Evangéline, une fille, Mme Eugène Turcotte, de Bodo, Alta, ainsi que son mari (ces derniers étaient absents); étaient venus de l'extérieur: Mme Madelon Maisonneuve, mère de M. Laurier; Mme Arthur Dentinger (Charlotte Maisonneuve); M. et Mme Jean Pariseau (Thérèse Maisonneuve), tous d'Edmonton; M. et Mme Zoel Côté, M. et Mme Philippe Moquin, M. et Mme P.-E. Maisonneuve, MM. et Mmes Raymond, Lucier, Honoré, Louis Philippe Maisonneuve, M. et Mme Henri Moquin, Guy et Gilbert Maisonneuve tous de Donnelly; M. et Mme Henri Sauvageau, de Jossard; M. et Mmes Thomas, Pierre, Antoine et Lucien Dentinger, tous de Falher, ainsi que plusieurs neveux et nièces dont les noms nous échappent.

A six heures un délicieux souper fut servi chez M. Thomas Dentinger et la soirée eut lieu chez leur garçon Normand, tous s'amusèrent tard dans la soirée.

Comme souvenir de cette belle journée en plus des alliances données par leurs enfants, ils reçurent une magnifique courtoisie de leurs frères et sœurs ainsi que plusieurs autres cadeaux qui seraient trop long à énumérer. Nous profitons de l'occasion pour souhaiter à M. et Mme Maisonneuve de longues années encore parmi leurs enfants voir même leurs neveux d'or si c'est la volonté du bon Dieu.

M. et Mme Laurier Maisonneuve désirent, par la voix de "La Survivance", remercier tous ceux et celles qui ont

Emile Berset

—Une des choses les plus difficiles et les plus précieuses de la vie, c'est de consoler.

A. Dumas, fils.

aide à faire de cette journée une si belle fête. Merci à tous.

NOUVELES SCOUTS:

Parmi nos jeunes Louveteaux, Scouts et Guides, il y a beaucoup d'excitement depuis une semaine. En effet, leur aumônier, M. l'abbé Fernand McKenzie, leur amonast qu'ils assisteront tous à l'événement annuel du "ICE STAMPEDE" qui se déroulera dans l'Aréna de High Prairie et qui attirera toujours un millier de Scouts de la région, le 12 février. Les autorités de la ville ont permis à M. l'abbé de se servir de l'Aréna local pour pratiquer ses jeunes à la vitesse, la souplesse et l'agilité, puisqu'il s'agit pour eux de participer à des courses sur glace avec des Scouts et Louveteaux de High Prairie, Peace River, Kinuso, McLennan, Faust et Valleyview. Il faut dire qu'un passant que nos jeunes doivent se mesurer à des plus grands qu'eux parfois, mais que malgré tout ils ont réussi à décrocher une dizaine de prix l'an dernier à semblable concours. Nous souhaitons à nos jeunes un très beau voyage et beaucoup de succès, nous sommes assurés qu'ils feront honneur à la paroisse de Falher.

TOILETTE NOUVELLE AU LOCAL SCOUT:

Depuis lundi dernier la salle des Scouts connaît une nouvelle activité fébrile! Une bonne dizaine de peintres volontaires se sont succédés cette semaine pour rafraîchir plafond, murs et plancher du local scout. Il sera plus gai lorsque le plafond se verra couvert d'un bleu maintenant blanc, ainsi que la moitié des murs. Quant au plancher, il sera recouvert de deux couches de peinture grise. Toutes ces améliorations sont dues à la générosité des paroissiens et particulièrement des parents des Scouts, Louveteaux et Guides. Nous profitons de l'occasion pour remercier sincèrement tous ceux et celles qui ont contribué à réaliser ce projet très cher au cœur de M. le Vicaire.

VA ET VIENT

M. Louis Fournier employé au Swan Hills de passage dans sa famille pour quelques semaines après avoir subi une fracture à un pied.

Mme Rita Dumas, d'Edmonton, de passage dans sa famille pour visiter sa mère Mme Maurice Cliche, hospitalisée à McLeod depuis un mois. La petite Monique Roy, enfant de M. et Mme Guy Roy (Judith Durand) hospitalisée pour quelques jours souffrant d'une forte grippe.

ACTION CATHOLIQUE RURALE

Mardi soir une trentaine de personnes des divers groupes se réunissent au presbytère pour la récolction du mois sous la présidence de M. Laurier Maisonneuve et de l'abbé Dubé, curé. Nous avons le bonheur d'avoir parmi nous le R.P. Desrochers, aumônier diocésain, et M. H. Lamoureux, de Donnelly. Après le rapport de chaque groupe on se divisa pour un intéressant forum qui fut ensuite discuté ensemble, la soirée fut vite passée et chacun se sépara heureux, se promettant bien de se retrouver régulièrement ces réunions et d'être fidèles à nos "Agir".

REUNION DE L'ACFA

Mercredi soir, sous la direction de M. Paul Sciotte, les percepteurs se réunissent pour recevoir les dernières directives et la papeterie pour commencer le recrutement en faveur de l'ACFA. Les discussions et les questions furent animées, chacun se fit une liste du nombre de foyers à visiter et l'on se sépara convaincu de son devoir à accomplir pour une cause aussi grande et si chère que celle de la conservation de notre langue et notre foi. Nous souhaitons que tous seront bien repus partout et que cette campagne sera un franc succès et que nous serons fiers de nous et des nôtres.

AIDE ET CONSEIL

Bien des fois nous sommes appelés à donner avis et conseils sur plusieurs problèmes qui se présentent après une mort inattendue. A cause de notre longue expérience en ces matières, nous sommes capables de dire quelle ligne s'est conduite il faut suivre. Notre expérience est à la disposition de tous en cas de besoin.

CONNELLY-MCKINLEY LTD.

Entrepreneurs de funérailles
Tél. GA 2-2222 10007-109 rue
Nous aidons CHICHA à radio-diffuser la messe dominicale, le dimanche, à 11h. a.m.

—La vie est trop courte et la mort nous prend que nous sommes encore tout plein de nos misères et de nos bonnes intentions.

Mme de Sévigné

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.
T. M. CHAMPION
CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10021-106 rue
Tél. GA 2-2246 — GA 2-2856

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
En face de la "Bay"
10115-1026 rue
Edmonton

James D. Fisher
Avocat - Notaire
de langue française
Fisher, Compagnie & Myers
918 Hill Building
789 West Pender Street
Tél. TA 8388 Vancouver 1, B.C.

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tongas propriétaires de
Jack and Jill
Avenue Jasper, à l'Ouest de l'Hôtel Cecil
Westmount Shopping Center et Bonnie Doon Shopping Center

HOTEL GATEWAY
Service en français
Chambres avec ou sans bain.
Téléphone et eau courante dans chaque chambre.
10038-106 rue Tél. GA 4-8855

WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)
Magazines et journaux français (Québec et de France)
Bonbons de choix
A VARIETES DE TABAC EN FEUILLE DE QUEBEC, \$1.10 à \$1.40 LA LIVRE
Aussi tabac en feuille coupé.
10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton



au radieux Québec

Offrez-vous des vacances au Canada français, où chaque moment apporte au skieur un plaisir nouveau. Etat idéal de la neige; atmosphère claire et saine; hospitalité chaleureuse et table succulente vous attendent dans nos hôtels modernes et nos auberges confortables.

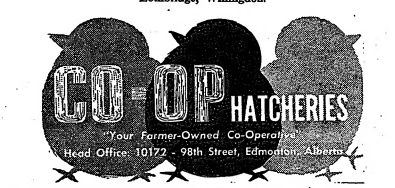
Demandez une brochure gratuite sur la ski dans la Province de Québec en écrivant aujourd'hui à l'Office Provincial de Publicité, Hôtel du Gouvernement, Québec, Canada, ou 48 Rockefeller Plaza, New-York 20, N.Y.



sur toutes les commandes reçues 4 semaines avant la date requise de la livraison!
Les Poussins CO-OP
ET DINDONNEAUX, GRANDISSENT ET PRODUISENT TOT!
COMMANDEZ DES AUJOURD'HUI!

752 poudeuses: New Hampshire, Rocks Barrées, Rocks Blanches, Rocks croisées barres-rouges, Leghorn rouges croisées, Light Sussex, Dindonneaux Coop à poitrine bronzée.

Demandez notre catalogue gratuit Succursales Coop à Edmonton, Edmonton-Sud, Calgary, Camrose, Lethbridge, Willingdon.



Instituteurs demandés

Le Bureau des Ecoles Séparées d'Edmonton sollicite des applications de la part d'instituteurs pour classes élémentaires, intermédiaires et supérieures, pour le terme commençant le 1er septembre 1960. Appliquer auprès de

M. A.A. O'Brien, surintendant, Ecoles Séparées d'Edmonton, 9807-106ème rue, Edmonton, Alberta
Téléphone: GA 4-6474

Vente de février COMPLETS pour hommes \$64.00
Taillés sur mesure

Venez voir notre merveilleux choix de complets en flanelles, en laine peignée (worstead), en cheviote (tweeds) et mélanges provenant des meilleurs filatures. Venez immédiatement afin de vous assurer

- PREMIER CHOIX
- CHOIX DE PREMIERE CLASSE
- SERVICE PERSONNEL

Spéciaux
Prix régulier de \$110.00
Taillés par des experts
Pas de coût supplémentaire pour grandeurs extraordinaires

Dittrich LTD.
10164-101ème rue, Edmonton, Alberta
Téléphone GA 2-3536 — GA 2-0446

follow the sun!

via Canadian Pacific

NOUVEAUX taux hors-saison à la Côte du Pacifique

Echangez les températures d'hiver pour la chaleur et le soleil des terrains de jeux toujours verts du Canada. Préparez vos vacances d'hiver maintenant! 2 plans à votre choix:

1. — Le plan qui inclut en voiture de jour: E-pargnez en voitures de tout: Un billet, un taux comprend tout: transport, lit, repas, pour 2, 3, 4 ou plus faisant boires. Engrais impo- tantes pour 2, 3, 4 ou plus voyageant en grou- pe. Bon pour voiture et de jour, touriste et pre- mière classe.
2. — Voyage de groupe ou plus.

Voyez votre agent local du Canadian Pacific

LE CERCLE MOLIERE

de Saint-Boniface présentera
Sous les auspices du Conseil des Arts du Canada,
à Saint-Paul, vendredi, le 26 février et
à Edmonton, samedi, le 27 février,
(auditorium de l'Ecole Saint-Joseph)

LA CUISINE DES ANGES

Comédie en trois actes d'Albert Husson,
présentée pour la première fois le 5 janvier 1952,
au théâtre du Vieux-Colombier.

DISTRIBUTION

FELIX DUCOTEL	Pierre Vedel
AMELIE DUCOTEL	Raymond Marchand
ISABELLE DUCOTEL	Laurence Bergeron
JUSTE TROCHARD	Louis Masson
PAUL CASSAGNON	Robert Bellefeuille
ALFRED	Robert Séguier
JULES	François Gallais
JOSEPH	Léo Rémyland
MME PAROLE	Marie Masson
LE SOUS-LIEUTENANT	Emile Claude
LE NOIR	Gilles Guyot

(Adolphe, serpent-minute: personnage muet et quasi invisible)

Direction: Pauline Boutal
Direction de la scène: Gilles Guyot
Décor et costumes: Christiane Le Coff
Confection du décor: Robert Séguier, Emile Claude,
Maurice Desloges
Maquillage: Irène Lane
Costumes: Yvonne Hébert, Gisèle Séguier
Accessoires: Raymond Rémyland, Léonie Guyot

SAINT-VINCENT

Un autre fils s'est faufilé dans la famille de M. et Mme René St-Arnaud. Il portera le nom de Gérard. En attendant de se rendre à la maison paternelle, il fait un stage dans un restaurant de l'hôpital Sainte-Thérèse à St-Paul.

Une équipe junior de hockey de St-Paul est venue jouer contre les équipes de St-Vincent. Résultat: 6 à 6. Alors sans regret et sans prétention: on se vante de part et d'autre.

Plusieurs profitent du beau temps pour aller chasser dans le nord des perches et des piquets de clôture.

L'eau courante est enfin installée dans l'école neuve et un puits a été creusé à proximité de la patinoire pour l'arrosage.

Jévu Thoutast

Annouces classées

Commencez 1960 sur le bon pied! Devenez notre représentant dans votre voisinage. \$50.00 à \$75.00 par semaine possible. Ventes vitamines, toniques, cosmétiques, nécessités pour la maison et la ferme. Produits Familix, Dépt. 606, 1600 D'Alorimier, Montréal.

A VENDRE

A vendre, une demi section pour culture mixte. Sur grand chemin No 28. Pour plus d'informations écrire à Boite 587, St-Paul, Alta.

ST-JOACHIM

Du 14 au 21 février, est la grande semaine de célébrations saints et guides à l'occasion de l'anniversaire de leur fondateur Lord Baden-Powell.

Le 21 il y aura une parade religieuse dans l'église St-Joachim à 11h. a.m. Le 28 banquet annuel organisé par les membres du Comité Protecteur.

M. George Ducey a récemment été nommé Chef de la Meute des Louveteaux de St-Joachim. Son conseil est composé comme suit: 1er Assistant: M. René Morissette; 2e Assistant: M. Raymond Paquette et 3e Assistant: M. Marcel Doucet.

La réunion régulière du Club Alouette s'est tenue dimanche à la résidence de M. et Mme A. Hittinger. Les membres remercient leurs hôtes pour leur accueillante hospitalité.

On nous rappelle que les billets pour le concert d'orgue donné par M. H. Farmer dans l'église St-Joachim le 20 février, sont un vente chez: Church Supplies, 10018-109e rue; Pepin & Fils, 11231 Jasper ave; au presbytère St-Joachim.

La coopération de tous est requise pour en faire un succès.

Toutes les Dames de Ste-Anne sont priées de se rendre à la prochaine assemblée qui aura lieu, mercredi le 17. Comme cette réunion aura un cachet tout spécial nous comptons sur la présence de toutes les congrégations.

Simonne (Mme Adrien Blais) commémorative pour le magasin de la Baie d'Hudson, dont vous entendez le voix tous les matins à 9h.25 sur les ondes du poste CHFA annonce un concours de lettres (adressées au poste) dans lesquelles vous pouvez donner vos suggestions et demandes de renseignements concernant le magasin de la Baie.

Un tirage de magnifiques prix sera fait le 29 février pour toutes les personnes qui auront répondu à l'appel.

Mme C. Hamel, du Lac-la-Biche, était dernièrement de passage à Edmonton en route pour la province de Québec où elle séjournera pendant quelques mois.

Nos condoléances à Mme Paul et Léon Combe ainsi qu'à Mme Adrien et M. Louis Blais à l'occasion du décès de leur frère Ulric survenu à Los Angeles, la semaine dernière.

Nos sympathies à M. Gilbert Lemire dont le père, M. Benoît Lemire, est décédé dernièrement.

Sont hospitalisés à l'hôpital Général: Mme P. Mousseau, M. Bachelier et M. Louis Protti; à l'hôpital de la Miséricorde: M. Bill Bougie, M. Théodore Groleau et le jeune Maurice Despins.

Sont de retour dans leurs foyers après avoir été hospitalisés: M. Jean Bâle, Mme J. Fortin et Mme Levasseur, celle-ci ne prie de remercier les dames de Ste-Anne qui l'ont visitée durant son séjour à l'hôpital. A tous nos vœux de prompt rétablissement.

BAPTEMES:
Julienne Marie, fille de M. et Mme Alain Lefebvre. Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Lefebvre.

Joseph Paul Arthur, fils de M. et Mme Germain Paternot. Parrain: M. Edouard St-Pierre, marraine: Mlle Rachel Managré.

Ils rendent visite à leur garçon et belle-fille, M. et Mme Jean-Louis Moquin à l'occasion de la naissance d'une petite fille.

Le 3 février au sous-bassement de l'église eut lieu la résolution de l'Action Catholique qui a lieu à chaque mois. Chaque cercle d'étude est bien représenté à ces assemblées et tous les membres sont fidèles à suivre ces cours qui sont bien instructifs.

Gens de Legal et des environs,

vous êtes cordialement invités à assister à un Concert

que donneront les Gais Troubadours du Collège Saint-Jean, dans le gymnase de la Haute Ecole de LEGAL,

le dimanche, 21 février, à 8h.30 p.m. A ce Concert bilingue tous sont les bienvenus.

MORINVILLE

Et voilà... elle bat son plein, notre belle et grande campagne de recrutement de l'ACFA, lancée depuis quelques temps déjà. Nos auxiliaires, semblent bien convaincus de la haute valeur du travail qu'ils entreprennent, pour mener à bien cette campagne.

Quant à notre dynamique propagandiste, M. Eugène Trotter, il n'est certes pas venu les décourager jeudi le quatre février dernier lorsqu'il exposa le superbe programme de l'Assurance-Vie Desjardins, à une vingtaine de personnes qui s'étaient rendues au presbytère pour la circonstance.

Il suffit d'ailleurs de parcourir le petit pamphlet intitulé "Du nouveau en Alberta" pour se convaincre du sens chrétien de notre ACFA, de son idéal profond et de ses nobles ambitions, pour tout ce qui touche la nation canadienne-française.

Après le départ de M. Trotter et de son compagnon, M. André Blais, d'Edmonton, ainsi que M. et Mme Adélard Dechamplain, de Legal, nous avons tenu (à tous les présbyteres) une brève assemblée régulière de l'ACFA, sous la présidence de M. André Sabourin.

Outre M. l'aumônier, le R.P. Léopold Delagrange, c.s.s., voici la liste des personnes présentes et ce qu'elles représentent:

Rév. M. Marie-Agnès-Joseph, f.d.j., l'Education; Rév. M. Marie-Elisabeth, provinciale des f.d.j.; Mme Nap. Brison: le journal "La Survivance"; M. Paul Hogue: La Coopération; Laureat Leduc: l'Action Rurale; Léon Rippe: l'Ecole Thibault; André Schourin: la Caisse populaire; ainsi que M. et Mme Anselme Béland, M. et Mme Gérard Rousseau (cette dernière sortant de charge) et enfin M. Albert Ouellette.

Voici comment est constitué le nouveau comité exécutif: M. André Sabourin a été réélu président par acclamation; M. Laurent Leduc, vice-président; et Mme Nap. Brison, secrétaire.

Mercredi le 3 janvier dernier, les parents des élèves de l'Ecole Thibault, ont été invités, par les professeurs de ces derniers, à venir vérifier avec eux les hausses et les baisses figurant sur les bulletins. Une bonne façon de constater les petits trucs que peuvent avoir nos enfants.

Le R.P. Léopold Delagrange, o.m.i., de Saint-Albert, s'est rendu, dernièrement, à St-Paul, où il a donné une conférence dans le but de faire connaître davantage l'oeuvre des retraites fermées.

Dimanche le 28 février prochain à 8h.30 p.m. y a-t-il un concours de Cribbage ainsi que d'autres amusements de toutes sortes. Invitation à tous.

Nous apprenons avec beaucoup de joie, que M. Nap. Rippe, s'est vu récompenser de l'intervention chirurgicale, dont il était menacé. Nap. est hospitalisé à l'hôpital Général d'Edmonton. Les commissaires assument eux-mêmes son travail de concierge à l'école Thibault.

PLAMONDON

BAPTEMES

Marie Lucienne Simonne, fille de M. et Mme Jean Bourassa fut baptisée le 27 décembre, ayant comme parrain et marraine: M. et Mme Alvin Gauthier.

Le 3 janvier fut baptisée Yvette Marie Noëlla, fille de M. et Mme Daniel Bourassa. Parrain et marraine: Bernard et Cécile Bourassa.

ASSEMBLEES

Mercredi le 27 janvier avait lieu dans le gymnase de l'école une assemblée dont le but était d'organiser la grande campagne de recrutement de l'ACFA. Malgré la très petite assistance, nos intéressés et dévoués créateurs MM. Alfred Rouleau, Alex. Rébure et Eugène Trotter nous expliquèrent très bien les bons et nombreux services que présentent l'Assurance-Vie Desjardins. Il est à espérer que tous nos canadiens français de l'Alberta répondront à l'appel généreux de l'ACFA.

Une très intéressante assemblée générale de l'Action Rurale avait lieu, jeudi le 25 janvier. Les nombreuses personnes présentes repassèrent en revue les réunions tenues en 1959, puis regardèrent du coin de l'oeil le bulletin 1960. Un goûter fut servi.

M. Narcisse Ménard, président de la Coopération fut un voyageur de deux jours à Edmonton pour assister à la convention des coopérateurs.

MESSE

Lundi le 25 janvier une messe à 11h.15 a.m. en l'église St-Isidore clôtura la semaine de l'Unité Chrétienne. Avant l'Offertoire un élève d'école de chaque grade apporta devant l'autel une boîte d'offrandes que les élèves avaient fait pendant la semaine du 13 janvier.

LOISIRS

Le mouvement de la Relève Albertine est très vivant parmi nos jeunes. Une soirée récréative se tenait au gymnase de l'école le 22 janvier. De nombreux élèves et parents participèrent aux chants, jeux et danses variés, puis un goûter fut servi. Tous retournèrent chez eux contents d'avoir passé une agréable soirée en français.

Dimanche le 31 janvier, à 8h.30 p.m. se tenait une partie de cartes et de bingo au bénéfice de l'Union des Fermiers. Simultanément, sur le théâtre du gymnase se tenait une autre réunion pour organiser un conseil de récréation et de loisirs. M. l'abbé Primeau, curé de Legal, déroula quelques films puis expliqua divers moyens dont on peut utiliser pour s'organiser. Il fut décidé d'envoyer à la mi-février M. Arthur Girard et Jean Ménard prendre un cours de deux jours à Banff, sur la manière d'organiser la récréation.

INCIDENT
Une méconnaissance qui aurait pu enlever la vie d'une petite fille se passa fortement les parents, M. et Mme Edgar Bélanger. Debuté à manger des arachides (peanuts) quand elle s'étouffa. Immédiatement il fallut la conduire à l'hôpital Ste-Catherine. Comme le médecin ne pouvait rien faire pour lui aider à respirer, elle fut transportée à l'Edmonton. Le lendemain, elle était de retour chez elle... l'arachide en main.

HOSPITALISES
Souhaits de retour et de prompt rétablissement à nos récents malades: Mme Isidore Gauthier, Mme Octave Chevigny, Mme Jos Bossé, Mme Adolphe Bossé, M. Simon Duperron, Mmes Frederick Plamondon, Elphège Dar-

Invitation

Le Dr J. Gordin Kaplan, assistant professeur de physiologie à l'Université de Dalhousie, Halifax, donnera une causerie, samedi soir, le 13 février, à 8h.30 p.m., à l'Auditorium du Jubilé. Le Dr Kaplan traitera de "La radioactivité: un problème scientifique, moral et politique". Cette causerie sera donnée sous les auspices du Comité pour le contrôle des dangers de la radioactivité.

Bienvenue à tous!

SAINT-ISIDORE

La semaine dernière, le R.P. Ruellie est allé rendre visite aux hommes qui travaillent au chantier. Ses sages conseils sont toujours appréciés de tous ainsi que la célébration de la sainte messe.

Jeudi dernier, les RR. PP. Richer et Bugeaud, le Rév. Sr Anne de Florence, Mmes Gisèle Belzil et Lisette Robert, ainsi que M. Léon Lavoie ont tenu une messe à 8h.30 p.m. à l'église St-Isidore. M. l'abbé A. J. Goud est aux petits oignons, c'est une manière de dire qu'il en est très heureux.

Dimanche le 31 janvier, à l'église de Falher, sept jeunes filles prenaient l'habit chez les RR. SS. Ste-Croix. Mlle Gabrielle Girard, enfant de notre paroisse était du nombre. La cérémonie débuta à deux heures.

A cette occasion S. Exc. Mgr Henri Thoutier prononça une belle allocution.

Les jeunes filles étaient toutes habillées de blanc, symbole de la pureté de leur âme.

Les grandes du couvent exécutèrent plusieurs beaux chants, sous l'habile direction du R.P. Goyette.

Mlle Girard reçut le nom de Soeur Marie Luc du Sauveur.

A quatre heures, M. l'abbé Mackenzie dit une messe basse pour ceux qui n'y avaient pu y assister.

Après cette messe, les Novices accompagnées de leurs parents et amis se rendirent au gymnase de l'école où l'on put causer gentiment. Ensuite un succulent banquet préparé par les Dames de Ste-Anne et servi par les jeunes filles du couvent, fut offert dans le sous-bassement de l'église. Monseigneur était présent ainsi que plusieurs Pères du Collège N.D. de la Paix et d'autres prêtres.

Toutes les familles de St-Isidore étaient représentées.

Nos meilleurs vœux de bonheur et de persévérance accompagnent les jeunes novices.

VISITEURS
M. David Plamondon passa une semaine à Watrous, chez ses amis.

M. et Mme Clifford Gauthier ainsi que M. et Mme Lawrence St-Jean partirent sur l'avion pour un voyage de trois semaines à Fort Smith.

En visite à Plamondon: Mme Albert Gauthier, M. et Mme Emile Richard et famille, M. et Mme John Richard.

Jules Van Brabant

Tél. 355
Rés. 512
C.P. 98
St-Paul
Alberta

Agent au gros et au détail des produits
WHITE ROSE
ENGRAIS ELEPHANT
BRAND.
HOLLAND TWINE
CHIMIQUES AGRICOLES.
Qualité garantie.

HIGH PRAIRIE

(HOPITAL)

Soeur Alfred de la Croix, Supérieure de notre hôpital Providence, nous a quittés pour Montréal, le 26 janvier au matin, par le N.A.R.; nous reviendrait-elle? Qui vivra, verra!

Notre école séparée catholique, depuis le premier février a tous les maîtres et maîtresses dont elle avait besoin, soit 11 classes qui fonctionnent à plein temps; le curé de la paroisse, M. l'abbé A. J. Goud est aux petits oignons, c'est une manière de dire qu'il en est très heureux.

Trois de nos patientes sont retournées chez elle: Mlle Sylvianne Aubin, et Mmes Marie Brochu et Paul Despins (deux sont de Falher et une de, Girouville).

Nous avons encore parmi nous: Mmes A. Labbé et Jos. Laflamme (toutes deux de Falher) et Roy Champagne de Legal.

Le temps devient de plus en plus doux; température exceptionnelle pour ce temps-ci de l'année.

Sortir de l'égoïsme en tout, c'est une condition de la vie véritable.

Olle-Laprunne
—La vie est comme le vin; si vous la voulez boire pure, ne la tirez pas jusqu'à la lie.

Chevalier Temple

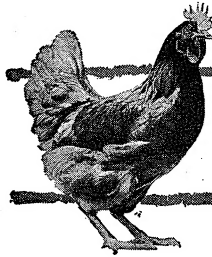
J. S. HERSCHEL
COMPTABLE ET AUDITEUR
Conseiller en impôts
sur revenus de fermes
Tél. CA 5-2728
9930-106ème rue, Edmonton

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
En face de la "Bay"
10115-102e rue Edmonton

Motel Northgate
Taux d'hiver: \$5.00 par jour
\$21.00 la semaine, et plus.
Cuisine — Moderne — Télévision
atmosphère de tranquillité
Chemin No 2 Nord
137 Ave et route de St-Albert
Tél. GL 5-4656

TECHNICIENS DE LABORATOIRES DIPLOMES

demandés pour l'Hôpital Notre-Dame (178 lits) à North Battleford, Saskatchewan. Salaire d'après expérience et entraînement reçu, variant de \$278. à \$326. Le laboratoire est sous la surveillance continue d'un pathologiste. Personnel possédant une excellente ligne de conduite. S'adresser à l'Officier en charge du Personnel, Hôpital Notre-Dame, North Battleford, Sask.



Nouvelles pondeuses de
SWIFT
pour le commerce

J. J. WARREN

SEX-SAL-LINK

Dans la 4ème épreuve Random Sample de New-York-Ouest, cette poulette a eu un revenu de \$3.95 par coût du poussin et de sa nourriture. Excellente pondeuse d'œufs bruns avec vitalité et économie. Elle produit tôt. Produit d'une croisée par J. J. Warren Breeding Farms, origine des fameuses Warren Reds.

Commandez cette pondeuse dès maintenant de
Swift Canadian Co. Ltd. Hatchery
Edmonton, Alberta

Tél.: Le jour GR 9-2021 — La nuit GR 9-2027

Swift

77 Seven from Farm, near Family Store
8071

il n'est bon bec que du Québec

Aussi, les produits

Robin Hood

y sont-ils de tradition.



FARINE
Tout usage



GRUAU
Rapide



GÂTEAU
Blanc

Robin Hood Flour Mills Limited

Pour Vancouver, Winnipeg, Toronto, Ottawa, Montréal et Québec, prenez bien soin d'indiquer le numéro de la zone postale.

POSTES CANADIENNES

Le chapelet à CHFA

FEVRIER 1960

11. L'Action Rurale de Plamondon
12. La paroisse de Guy
13. L'Armée Bleue
14. La famille de M. et Mme Thomas Dentinger, de Falher
15. M. l'abbé Rosaire Morin, de St-Paul
16. La famille de M. Ferdinand Groleau, d'Edmonton
17. La famille de M. et Mme François Baillanger, d'Edmonton
18. Les Dames de Ste-Catherine, paroisse Lac-la-Biche
19. Les employés de l'hôpital Général d'Edmonton
20. Les familles Gérard et Aristide Doucet, de Falher
21. La famille de M. et Mme Leonel Beaunevier, de Fort-Kent
22. La paroisse St-Bernard, de La-Sol
23. Les familles Ephrem Rousseau et E.-J. Houle, de Morinville
24. Le Cossail de Legal des Chevaliers de Colomb
25. Les Vieillards du Foyer Youville de St-Albert
26. La famille de M. et Mme Albert Noël, de St-Paul

Comité du Chapelet,
Poste C.H.F.A.,
10012-109e Rue,
Edmonton, Alberta.
Mon cher Monsieur,

Veillez trouver ci-inclus mon offrande de \$..... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom

Adresse

La semaine à

Radio Sacré-Coeur

(Semaine du 8 au 12 février 1960)

LUNDI et MARDI: E. Muller, s.j., et invités "Jésus, homme et Dieu"
Ch: (l) M. Normand Forest, Sudbury — (m) PP. Oblats, Richelieu.
MERCREDI et JEUDI: V. Colazzo, s.j., (m) "A Jésus par Marie"
(j) "Lourdes, apparition vraie ou truquée?"
Ch: (m) Pens. SS. Anges, St-Jérôme — (j) Mlle B. Poitras, St-Boniface.
VENDREDI: P.-E. Rariot, s.j., "La fête des malades"
Ch: Foyer de la Charité, Montréal.

CHFA — 680 — 3h.45 p.m.

A l'Antenne de chfa

On n'a souvent dit qu'une seule photo valait aux yeux des gens plus de dix mots! Mais en attendant de pouvoir en offrir aux intéressés, il serait peut-être bon tout de même de vous faire voir des photo-descriptions!

Voici où je veux simplement en venir avec toute cette explication. Je voudrais vous présenter ici une description-captation de chacun des annonceurs que vous entendez tous les jours sur les ondes de votre poste français. Disons que vous devez avaler chacune de leur "photo" avec au moins trois grains de sel!

J'espère aussi que personne ne m'en voudra à cause de cette falandelle!

JACQUES BOUCHER:
Portrait physique — Petit bout d'homme, genre Charlie Chaplin; qui se donne des airs de "big shot".
Portrait moral — Il prend son rôle au sérieux.
Expression favorite — "Fermes vos portes!"

Sport favori — Prendre des courses d'automobile avec Rouleau!

Lieu préféré — A son bureau; la porte barée!

Ambition — Devenir gérant du poste CHFA!

Cauchemar — Perdre ses cachets!

ANDRÉ ROULEAU:
Portrait physique: Chic type. Beau grand "blond". L'alter ego de Yul Brenner! (quand celui-ci a ses cheveux!)

Portrait moral — Ne se choque jamais. Préfère la quantité à la qualité en ce qui concerne... (mais il obtient les deux)!

Expression favorite — "Eh! Joual!" et "Esprit!"

Sport favori — Stationner son auto sur le bord des précipices!

Lieu préféré — Assis à une table quelque part entre la 108 et 109 rue!

Portrait moral — Aller faire un million au Pôle Nord!

Cauchemar — Se faire prendre par l'ingénieur en dehors du contrôle.

GABY PARADIS:
Portrait physique: Jeune homme bien bâti. Cheveux argentés. Il ressemble à Sir Anthony Eden en peinture!

Portrait moral — Qui n'a que de bons principes. Roger bon temps. Il ne vieillira jamais.

Expression favorite — "C'est ça-là!"

Sport favori — Être opératoire au Ranch 680.

Lieu préféré — A la discothèque "cater" dans les microfilms!

Ambition — Devenir un grand musicien comme Mantovani ou Carmen Dragon; ou encore, reprendre sa place de comédien comme à Radio-Pyramas!

Cauchemar — Raymond Rouleau!

LAURIER LECLAIR:
Portrait physique — Grand maigre. Yeux de feu-follets. Allure de Blue Bonnet!

Portrait moral — Un intellectuel "désintéressé" (parfois pas intéressant)

Expression favorite — "Au contrôle Rouleau!"

Sport favori — Enregistrer des "jingles"...

Lieu préféré — Chez lui, à regarder la TV.

Ambition — Patenter une consolette avec trois mille pions, quand y en a besoin rien que de vingt-cinq.

Cauchemar — Mettre "ses" bureaux en ordre!

THARCI FORESTIER:
Portrait physique — Un noble professeur qui ne sait pas perdre de son attrait imposant.

Portrait moral — Un foreman qui a fait son nom depuis très longtemps.

Expression favorite — Il n'en a pas!

Sport favori — Encourager les sports!

Portrait moral — Au grand studio avec beaucoup de visiteurs du Ranch 680.

Cauchemar — Il est trop solide pour en avoir!

RENE DESPINS:
Portrait physique — Grand de partout! Il ressemble à Chopin avant la rencontre de George Sand!

Portrait moral — Conscience droite.

Deux extraits du volumineux courrier de "l'oncle Normand"

La belle fête de Noël est passée depuis assez longtemps, mais pour chacun d'entre nous, elle a laissé de très bons souvenirs. C'est seulement à l'arrivée de décembre 1960 que nous parviendrons à oublier celle qui vient de passer.

Voici le récit de deux Noël racontés par nos petites amies du programme "Boîte aux surprises"; présenté de façon simple, mais qui vaut certainement le peine d'être "goûté" par vous chers lecteurs.

Soit dit en passant qu'il s'agit ici du travail de seulement deux de mes

Toujours une "belle façon"!
Expression favorite — "Ah! Mais c'est assez cute!"

Sport favori — Donner des classes de français aux petits, mais surtout à...??

Lieu préféré — L'Auditorium du Jubilé!

Ambition — Faire un rappel à la cours pour Raymond Cook!

Cauchemar — Remplacer Rouleau le vendredi...

PAUL PRIMEAU:
Portrait physique — Stature du Général Montgomery!

Portrait moral — Strictement discipliné; et comme on dit, il n'a pas freté les yeux!

Expression favorite — "Comment ça va Mon Vieux?"

Sport favori — Ecouter la "Boîte aux surprises!"

Lieu préféré — Au contrôle avec un journal et des magazines passionnants!

Ambition — Devenir un grand Maréchal de l'air et pouvoir renverser le gouvernement de Fidel Castro!

Cauchemar — Répondre au téléphone pendant le programme "A la bonne franchise!"

Et maintenant voici la dernière "photo" tel que prise par notre amie L'INCONNUE. Elle y a mis tout son savoir-faire!

NORMAND FONTAINE:
Portrait physique: taille moyenne, brun aux ondulations permanentes, ne courrait pas même s'il y avait le feu!

Portrait moral — frais et innocent comme un bébé à son arrivée ici. Ça-chait quelque part une "Boîte à Surprises", les sort maintenant une à une.

Expression favorite — remplacée par un rire de tonnerre; sans doute responsable pour toutes les "crasques" dans les murs de CHFA.

Sport favori — les filles à partir de 16 ans.

Lieu préféré — n'importe où, pourvu que les verres soient pleins (de ginger ale, naturellement!)

Ambitions — remplir son bureau et ceux des autres avec tous les travaux de ses p'tits bouts d'choux.

Cauchemar — rester vieux garçon.

Cette description, m'a dit cette chère "photographe", est tout à fait exacte, et surtout il s'agit de voir toutes les "vannes" à l'endroit où elles sont en franchise réalité! Les autres sont dans la même catégorie: réalité prise sur le vif!

Au revoir, et à la semaine prochaine!

Normand L. Fontaine

petites "délèves". Les autres compositions qui ne seront sans doute pas publiées ne furent pas moins intéressantes; mais il s'agit de vous laisser un peu du beau travail qui est fait par l'intermédiaire de ce programme destiné à nos chers petits. Vous voyez qu'il ne s'agit pas d'une course pour gagner des cadeaux, mais bien d'un effort sérieux et valable.

Reste donc à féliciter nos deux écrivains, et leur donner l'espace qui suit.

MES VACANCES

Vacances, je cherche dans mon dictionnaire le mot vacances et j'y trouve la signification: intervalle du repos accordé à des étudiants. Je ne pose la question: ai-je bien mérité ces vacances? Songeons-y bien. Ai-je bien écouté mes maîtres? Ai-je bien apporté la somme de travail nécessaire? Il y a toujours de la place pour faire mieux, et même si je ne peux m'accorder 100% ces vacances, j'ai bien hâte d'entrer en vacances, pour me reposer un peu de l'étude et revoir mes parents.

Notre première journée s'occupe à nous procurer un arbre de Noël. Accompagnée de ma petite sœur et de mes deux petits frères nous gagnons le bois avoisinant la maison. Contrairement à ce qu'on dit, nous n'avons pas arrivés assez vite à choisir la plus belle épinette. Les branches étaient fortes pas trop longues et semblaient avoir cet air de dignité tout souhaité pour la circonstance. Elle paraissait petite à côté de celles qui l'entouraient. Nous avions à notre disposition le plus bel arbre de St-Isidore. Mais malheur, rendu chez nous impossible de l'entrer dans la maison. Notre programme était pourtant de le préparer ce jour-là, mais il fallut nous résigner et attendre au lendemain. La nuit fut bonne car nous étions fatigués.

Le 25 au soir nous sommes rendus, toute la famille, à la messe de minuit. Après, nous avons été réveillonnés chez des amis et avons eu bien du plaisir tout en s'amusant bien sagement. C'est ainsi que nous avons été nous promener à tour de rôle. Au jour de l'an nous avons eu une messe de minuit et après il y eut encore un réveillon. Le réveillon passé nous nous précipitâmes chez nous puis papa nous donna sa bénédiction. Et ce fut la distribution des cadeaux.

Que d'autres plaisirs encore! Qui se serait ennuyé avec le retour de mon grand frère à la maison, celui de deux de mes sœurs dont une accompagnée de deux petits enfants avaient si bien égayé la maison. Quelle belle après-midi, ce jour-là, passé auprès de notre sœur postulée. Elle nous raconta ses joies et ses plaisirs de son premier Noël au couvent.

Je puis vous dire que j'ai passé de belles vacances.

Fernande Girard, Grade 8, Saint-Isidore.

Enfin voici le dernier jour de l'école, tous les visages sont souriants. 3h.30, ding, ding, ding, et l'on entend de tous les coins de l'école les cris joyeux des enfants.

Bonjour ma Sœur, merci, bonnes vacances et Joyeux Noël.

Voici l'autobus de l'école, vite nous embarquons, quelques minutes à faire vite nous aidons mutuellement à finir le ménage déjà avancé. Haurra! tout est fini, et le voilà arboré le beau soir tant désiré. Nous regardons l'arbre de Noël si bien décoré, et au pied le bel enfant Jésus, et tout autour, les jolis cadeaux.

11h.30, vite nous maitenons, nous prions pour la messe de minuit. Barrrrr nous filons à toute allure vers la petite église de LaCocoy.

Et bien, nous sommes rendus, mes petites sœurs vont s'agenouiller dans leur banc, mes parents et moi montons au cœur de chant. L'église est remplie de fidèles recueillis. Aux douces coups de minuit M. le curé vient déposer l'Étoile dans la jolote crèche, et nous chantons "Minuit, Chrétiens", et d'autres cantiques de Noël.

Voici le moment le plus solennel de la messe: la communion, tous s'emparent d'aller recevoir le Divin Eucharistie. Oh! elle semble bien courte cette belle messe, déjà le prêtre dit "Ite missa est". La foule sort de l'église, tous se souhaitent "Joyeux et Saint Noël".

Ensuite nous reprenons le chemin du retour pour aller réveillonner chez notre voisine, tout est bien décoré déjà la table est prête, l'odeur délicieuse des plats finissants nous ouvre l'appétit, vraiment on dirait que le tout a été préparé par des mains de fée.

Après le réveillon, les grands jouent aux cartes. Les jeunes se racontent des histoires, et écoutent le réveillon de notre beau poste Français CHFA. 5h.30 sonnent, et tous se préparent à retourner chez eux.

Enfin de retour chez nous ce sera la distribution des cadeaux.

Papa donne à chacun le sien. Moi j'ai reçu un cartable avec livres de la bonne chanson, et un petit set de couture. J'étais folle de joie.

Après c'est le coucher, déjà la belle nuit de Noël est finie, mais son souvenir demeurera longtemps dans notre pensée.

Le lendemain, nous nous levons bien tard, midi, mais déjà nous retrouvons maman dans la cuisine qui à son tour fait les cent pas pour préparer le souper de Noël. Chacun lui aide à mettre fin à tout car le temps passe, rapidement. 5h. les invités arrivent. A 6h. tous se servent à la table buffet où la dinde fumée, les pâtés de viande, salade légumes, biscuits, gâteaux, crème glacée, etc.

Le souper fini l'on se met à la corvée pour faire la vaisselle, et déjà les cartes s'organisent et le jeu est bien animé, pour les uns, les autres chantent et jouent au piano jusqu'à minuit. Enfin le réveillon est servi, ensuite l'on jase jusqu'à trois heures.

Ah! nos yeux sont bien fatigués. C'est ainsi que se passe une partie de nos vacances, et quand nous sommes seuls, à la maison, je joue avec mes petites sœurs, aux cartes, parodie, etc.

Je n'oublie pas non plus le grand plaisir que j'ai eu d'aller voir mes petites sœurs la belle vue de St-Boniface. C'était magnifique.

Mais le 30, une autre grande joie se prépare spécialement pour nous les

Retraites Fermées

Etoile du Nord St-Albert

Les retraites sont de 2 jours, commençant à 7.30 et finissant à 7h.30 du mardi au jeudi et du vendredi au dimanche.

DAMES: du 23 au 25 février
Mme Louis Casavant
Legal, Tél. 48
Mme Ernest Gobell
Beaumont, Tél. 23938482
Mme Ephrem Langlois
RR. 3, Fort Saskatchewan, Tél. 3139
Mme Jos. St-Laurent, Sr
Morinville, Tél. 59
Mme A. Fortier
Vimy, Tél. 1111

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à:

Rév. Père Directeur,
Etoile du Nord,
St-Albert, Tél. 59

jeunes de l'école. C'est une soirée chez nos bonnes Sœurs enseignantes, et bien nous y voilà rendus, nous sommes une vingtaine de petites filles toutes joyeuses, alors nous chantons, il y a beaucoup de jeux d'organisation, chacune reçoit des prix, il y a des bouillons en quantité, et un délicieux gouter, mais ding, ding, 11h. Vite il faut nous quitter mais nous nous regrette et sans oublier de dire à nos bonnes Sœurs un gros merci. Enfin l'on se lève un matin et c'est le premier de l'an 1960. Alors on se dépêche à faire notre toilette, et il faut y penser, car nous sommes seulement six filles, et ma petite sœur Denise a bien hâte de demander à notre bon papa la bénédiction paternelle qu'il s'empresse de nous donner avec joie, et puis l'on échange nos vœux de Bonne, Heureuse et Sainte Année, accompagnés de gros baisers, et vite il faut aller à la messe, et de retour le dîner se prend en famille.

Le soir, le souper se prend chez des amis, car nous n'avons pas de parents ici, tous sont dans l'est, alors nous sommes avec eux par la pensée, et on unissant nos prières aux leurs.

Mais Dieu si bon ne nous oublie pas, car nous avons ici de bons amis que nous considérons comme des parents, c'est pourquoi chez ces amis nous avons beaucoup de plaisir.

Le 2 janvier, nous sommes allés souper chez des amis à St-Edouard. C'était encore un souper merveilleux nous attendait, et une soirée des plus agréables car nous sommes revenues à 5h., heureusement que le lendemain était un dimanche car après avoir assisté à la messe l'on a pu se reposer, et voilà c'était le 4 janvier, et dès 7h. du matin maman disait vite les filles pour l'école, mais tout ça ça a une fin et après de si belles vacances déjà l'on se promettrait d'étudier bien fort afin d'avoir la joie de passer notre grande à la fin de l'année avec de très bonnes notes.

Adieu, belles vacances de Noël et du Jour de l'an.

Jocelyne Lalonde
LaCocoy
12 ans, grade 7

5,000 w. Nos Programmes 680 k.c.

DU LUNDI	DIMANCHE	VENDREDI
5.00—Vendredi	8.50—Bonjour	3.45—Sombrières et...
6.55—Bonjour	8.55—Nouvelles locales	7.30—La cave au grenier
7.00—Nouvelles R.-C.	9.00—Impromptu (Paris)	8.00—Nouv. et com.
7.05—La bonne humeur	9.30—Paris, ses vedettes	8.30—Prog hollandais
7.15—Prière du matin	10.00—Monde vs Canada	
7.30—Nouvelles	10.30—Arc-en-ciel	
7.35—La bonne humeur	11.00—Messe dominicale	
8.00—Nouvelles locales	12.00—Musique en dînant	
8.05—Sports	12.15—Nouvelles locales	
8.10—La bonne humeur	12.25—Sports	
8.30—Nouvelles locales	12.30—Musique en dînant	
8.35—La bonne humeur	1.00—Prog. Italien	
9.00—Nouvelles locales	2.00—Parade des succès	
9.05—A votre service	3.55—Nouvelles locales	
9.10—Bagatelle	4.00—Opéra	
9.25—Avec Simone	6.30—Match intercity	
9.30—La bonne chanson	7.00—Heure du Rossini	
9.45—Pour vos médailles	8.00—Radio-Journal	
10.00—Jeunesse Dorée	8.15—Propos	
10.15—Bal musette	8.30—Nouv. dramatique	
10.30—Un hom. et son p.	9.00—Prog. Allemand	
10.45—Visages de l'amour	9.30—Météo. d'Ukraine	
11.00—Radio-Journal R.C.	10.00—Nouv. et sports	
11.10—Réfrains populaires	10.15—Ici l'on danse	
11.30—Musique en dînant	11.00—Adagio	
12.15—Nouvelles locales	11.30—La fin du jour	
12.25—Sports	12.00—Nouv. et sports	
12.30—Réveil rural	12.05—Recueillement	
12.45—Journal agricole	12.10—Fin des émissions	
1.00—Nouv. locales		
1.05—Impromptu		
2.00—Ranch 680		
3.30—Radio S.-Coeur		
3.45—(Selon le jour)		
4.00—Nouvelles et sports		
4.30—Boîte aux surprises		
5.00—Musique et trafic		
5.30—Au jour le jour		
6.00—Nouvelles locales		
6.10—Nouvelles sportives		
6.15—Aux quatre vents		
6.45—Le Chapelet		
7.00—Coeur à cœur		
7.15—Psychologie d l vie		
7.30—(Selon le jour)		
9.00—Prog. Allemand		
9.30—Prog. Ukrainien		
10.00—Ici l'on danse		
10.30—Nouv. Radio-Ouest		
10.40—Ici l'on danse		
11.00—Adagio		
11.30—La Fin du Jour		
12.00—Dernières nouv.		
12.05—Recueillement		
12.10—Fin des émissions		

REDRESSE

APLANT

RACCOURCIT

N'IMPORTE QUELLE ROUTE

Pontiac accroît le plaisir de la conduite grâce à son incomparable tenue de route!

Que ce soit sur une grande route ou sur un chemin de campagne cahoteux, Pontiac arrive toujours en tête, grâce à son roulement parfait! Et c'est normal, car sa direction précise et sa suspension toute à ressorts à boudins adoucissent les plus rudes et les plus cahoteuses et redressent les virages les plus rapides. Lancez la preuve délicate de votre Pontiac sur les distances les plus longues et les plus uniformes et la monotonie de la conduite se transformera en un plaisir mémorable! Prenez la route que vous préférez, elle sera plus belle encore avec la nouvelle Pontiac 1960, actuellement en montre chez le concessionnaire de votre voisinage.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

PONTIAC

Pour une livraison rapide, voyez dès maintenant votre concessionnaire

Ne manquez pas le scintillant spectacle de variétés "General Motors vous invite..." à la télévision, tous les lundis soir à 9h.30!

P. MERCIER & SONS (LEGAL) LTD.

SI TOUS... les Franco-Albertains

adhéraient au plan de Sécurité familiale,
en devenant membre de l'ACFA, en dix ans,
les Franco-Albertains toucheraient la jolie somme de

\$1,398,000.00

Ces chiffres ressortent d'un travail par M. Louis-Joseph Laberge, de Girouxville, qui s'est basé lui-même sur un Rapport démographique préparé par M. Gilles Boileau, démographe de la Société Canadienne d'Établissement Rural.

Si l'ACFA avait lancé son plan de Sécurité familiale il y a dix ans et si tous les chefs de famille canadiens-français de la Rivière-la-Paix avaient adhéré à ce plan, nous aurions les résultats suivants:

- Moyenne de la population canadienne-française de la Rivière-la-Paix durant les 10 dernières années 10,000
- Nombre de chefs de famille 2,300
- Pourcentage des décès annuels 66 personnes
- Sur ces 66 personnes décédées:

24 auraient été des jeunes bébés
6 auraient été des chefs de famille
24 auraient été des dépendants
6 auraient été des personnes trop âgées pour être assurées

- En plaçant à 40 ans la moyenne d'âge des chefs de famille au moment où ils se seraient assurés, leurs héritiers auraient reçu 6 fois \$1,125,000, soit 6,750,000
- A la suite de la mort des 24 dépendants, leurs héritiers auraient reçu 24 fois \$500,000, soit 12,000,000
- A la suite de la mort des 24 bébés, à supposer qu'ils soient tous morts entre 4 semaines et un an, les héritiers auraient reçu 24 fois \$100,000, soit 2,400,000
- Si l'on additionne ces bénéfices reçus durant un an par les héritiers des 66 personnes décédées à la Rivière-la-Paix, l'on arrive à la somme de 21,150,000
- De son côté, l'ACFA aurait reçu 2,300 fois \$6.00 chaque année, soit 13,800,000
- Encore une fois, les chiffres qui précèdent ne sont que des moyennes annuelles. Si le plan de Sécurité familiale avait existé depuis 10 ans:

les héritiers des 660 personnes décédées auraient retiré 10 fois \$21,150,000, soit 211,500,000
et l'ACFA aurait retiré 10 fois \$13,800,000, soit 138,000,000

- Donc, grâce aux 2,300 membres de l'ACFA à la Rivière-la-Paix, les Franco-Albertains auraient reçu durant les 10 dernières années 349,500,000
- Si maintenant, en plus de la Rivière-la-Paix, nous appliquons les mêmes estimés aux régions de Saint-Paul, Bonnyville et Edmonton pour les 10 prochaines années, nous arrivons aux chiffres suivants, toujours en supposant que tous les chefs de familles franco-albertains deviendraient membres de l'ACFA:

membres de l'Association 9,200
nombre de mortalités 2,640
montant payé aux héritiers 846,000,000
montant reçu par l'ACFA 552,000,000

TOTAL: \$1,398,000.00

Devenez membres de l'ACFA
lors de la Grande Campagne de recrutement
du 7 au 21 février

Bravo pour ce frais et délicat GÂTEAU ÉTAGÉ AU CITRON

Tamiser ensemble
2 1/2 tasses de farine à pâtisserie
tamisée une fois
OU 1 1/2 tasse de farine
tout-usage tamisée une fois
3 c. à thé de Poudre à Pâte "Magic"
1 c. à thé de sel
Défaire en crème
1/2 tasse de beurre
Y incorporer
3/4 de tasse de sucre granulé
1 c. à table de zeste de citron râpé
D'autre part, mélanger
1 tasse de lait
1 c. à thé de vanille

Battre en neige ferme mais non sèche
4 blancs d'œufs (la température de la pièce)
Ajouter peu à peu en battant
1/4 de tasse de sucre granulé
Ajouter au mélange crémeux les ingrédients secs et le lait alternativement; incorporer la meringue en pliant. Verser dans 2 moules à gâteaux enduits de 8" x 12", garnis du fond d'un papier parcheminisé. Cuire à four moyen, 375°, de 25 à 30 min. Laisser refroidir 10 min. sur des grilles à gâteau; démouler et laisser refroidir.

Couper horizontalement les gâteaux refroidis et mettre entre les 4 couches une couche de Garniture au Citron. Couvrir de crème fouettée ou saupoudrer de sucre à glacer. Incorporer dans 4 jaunes d'œufs légèrement battus. Cuire en brossant jusqu'à ce que bien épais. Ajouter en brossant 1 c. à table de beurre, 1 c. à table de zeste de citron râpé, 1/4 tasse de jus de citron. Laisser refroidir.

MAGIC BAKING POWDER

Vous serez fier de dire en le servant:
"Je l'ai fait moi-même... avec la 'Magic'!"

Cinéma et culture



Films à l'écran

Hong-Kong Confidential

COTE MORALE: ADULTES
Américain 1958. 88 min. Film d'espionnage réalisé par Edward Le Cahn avec Gene Barry.

Le jeune fils d'un roi d'Arabie est mystérieusement kidnappé au Moyen-Orient, ce qui risque fort de compromettre des relations avec les États-Unis au sujet d'établissement d'une base de projets technologiques. Le père éploré demande aux américains de lui ramener son fils dans un délai de huit jours, sinon les Russes s'en chargeront. A Hong-Kong un officier de l'Intelligence Service prend l'affaire en mains.

Contrebande, espionnage, enlèvement s'entremêlent sans beaucoup d'ordre logique dans ce scénario, assez difficile à suivre. C'est un film de série et ne dépasse pas la moyenne.

Appréciation morale: Les éléments condamnables sont présentés comme tels dans ce film de routine pour adultes et adolescents.

Gunfight at Dodge City

COTE MORALE: ADULTES
Américain 1953. 89 min. Cinéma-scope. Deluxe color. Western réalisé par Joseph Newman avec Joel MacCrea, Julie Adams et John McIntire.

Après avoir tué un homme Bat Masterson se réfugie à Dodge City. Son frère est assassiné. Masterson qui soupçonne le shérif attaquait le juge de venger. Il se fait élire shérif et se promet de nettoyer la ville. Il tue le meurtrier de son frère et exécute l'ex-shérif. Il essaye de se justifier aux yeux de tous, mais la femme qu'il aime refuse de le croire. Masterson alors quitte la ville pour d'autres aventures.

C'est un Western fidèle aux traditions: un scénario d'abandon d'action des meurtres, des combats. Aucune qualité ne vient réhausser l'ensemble.

Appréciation morale: A cause de violence et de meurtres ce film est réservé aux adultes.

Party Girl

COTE MORALE: ADULTES AVEC RESERVES

Américain 1958. 95 min. Cinéma-scope. Métrocolor. Réalisé par Robert Taylor, Cyd Charisse et Lee J. Cobb.

Dans les années 1930 la ville de Chicago est sous la tutelle de gangs redoutables. Un jeune avocat est spécialement habile pour se disculper. Les attentions du jeune magistrat se posent sur une artiste de music hall qui s'efforce de le ramener à plus d'humanité dans la pratique de sa profession.

Cette caricature des films de gangsters d'autrefois est empreinte de vulgarité mais avec de l'humour. La tension dramatique rend le film absorbant.

Appréciation morale: Un film à déconseiller. Présentation comme normale du divorce. Excess de brutalité.

Tom Thomb

COTE MORALE: FILM POUR TOUS

Américain 1958. 92 min. Métrocolor. Conte de fées réalisé par G. Pal, d'après un conte de Grimm.

Un bûcheron et sa femme vivent seuls en forêt, désespérés de ne pas avoir d'enfant. Les rois des Fées leur envoient Tom Pouce pour les récompenser d'avoir épargné un arbre magique. Les époux sont au comble de joie. Tom Pouce apporte le bonheur avec lui.

George Pal avec ce film sert magnifiquement la cause du film pour enfants. C'est une réussite à souligner dans la production actuelle. Russ Tamly incarne un Tom Pouce délicieux, débordant de joie de vivre.

Appréciation morale: Un excellent divertissement pour tous.

Hey Boy, Hey Girl!

COTE MORALE: ADULTES ET ADOLESCENTS

Américain 1959. 80 min. Comédie musicale réalisée par David Lowell.

Rich avec Louis Prima, Kelly Smith et James Gregory.

Louis Prima et son orchestre sont invités à jouer dans un bazar paroissial. Prima accepte malgré les objections de son gérant. Le concert est un vrai succès et une nouvelle chanteuse découverte par le directeur est très appréciée du public. Prima s'apprête de la musicienne, mais le jeune frère de celle-ci tente de détruire leur amour.

Banale histoire d'amour, qui finit bien grâce aux suggestions d'un prêtre en charge du bazar. Les acteurs jouent sans conviction. C'est un moulinet mal passé que le film relate, seulement à ceux qui aiment la musique populaire.

Appréciation morale: Film sans profondeur, pour adultes et adolescents.

La défense passive inconnue du public

Winnipeg. — M. Andrew Currie, coordonnateur de la Défense civile du Manitoba a déclaré que le principal problème de la défense passive canadienne est le fait que le public ignore le rôle qu'il est appelé à jouer. Le travail de la défense passive dépend, en effet, de l'opiniâtreté des citoyens à suivre les directives qui leur sont données.

Mais peu de gens connaissent ces directives. M. Currie a ajouté au cours d'une interview: "Le public est mal informé et un grand nombre d'erreurs de la défense passive doivent lui être fournies immédiatement".

"Le gouvernement doit dire sans tarder ce qui se fait".

Ottawa. — M. Oslas J. Godin, député libéral de Nickel, a déclaré que les députés progressistes-conservateurs de la province de Québec sont appelés à jouer un rôle assez significatif au cours de la présente session. Rappelant que tout récemment, le chef de l'opposition libérale, M. Pearson, a préconisé l'adoption d'un travail certain que les représentants progressistes-conservateurs du Québec sont appelés à la solution de la question.

Le temps est venu, a-t-il dit, de laisser de côté le verbiage et de passer à l'action.

A Tole in the Head

COTE MORALE: ADULTES

Américain 1958. 79 min. Comédie dramatique de Frank Capra avec Frank Sinatra, Ed. Robinson et Carolyn Jones.

Un jeune veuf, volage et imprévoyant dirige un hôtel à Miami tout en essayant de pourvoir à l'éducation de son fils âgé d'une douzaine d'années. Au bord de la faillite il téléphone à son frère, homme d'affaires qui demeure à New-York, pour qu'il l'aide à sortir de son mauvais pas. Son frère accepte mais pose une condition à sa générosité: il adoptera l'enfant pour lui donner un milieu familial normal. Le père refuse de se démettre de son enfant. Une série de complications commencent par enchantement disparaît à l'épilogue.

L'ensemble de ce film est long et bavard sans grande valeur.

Appréciation morale: La conduite du héros et certaines images pas mal exécutées ce film pour adultes.

Foyer Youville

Les Révérends Sœurs Grises nous arrivent à tous les jours pour les retraites, il y a aussi la retraite de 30 jours des Pères Oblats, nous avons alors plusieurs messes à tous les matins dans la chapelle, ce qui est très avantageux pour les vieux.

Lionel Hurlbutte visitait sa mère ici à St-Albert, la semaine dernière. Elle recevait en même temps la visite de ses voisins de Grassland, Alta.

Mme Nellie Speahan, de St-Paul, visitait ses amies, à St-Albert, la semaine dernière, elle doit revenir pour une plus longue visite prochainement.

Le Club de Bozane Féte donna un Bingo pour les vieux, la semaine dernière.

Girouxville Action Catholique Rurale

La section d'Action Catholique Rurale de Girouxville vous présente un résumé du travail qui se fait dans leur section. Cinq équipes se réunissent régulièrement. Les chefs d'équipes tiennent leur réunion avec l'aumônier tous les quinze jours. Il y a de l'intérêt et du dévouement.

Notre réunion, présidée par M. Emile Doucet, réunissait, le 29 janvier, tous les membres des équipes ainsi que ceux qui désirent connaître davantage le mouvement. L'assistance, au nombre de 26, a été des plus vivantes. Les expériences et les initiatives de chaque équipe suscitèrent beaucoup d'intérêt et furent enrichissantes pour tous.

Mme Pierre Dentinger, présidente d'abord, assista à cette réunion. Elle nous fit part des nouvelles de la Fédération et participa à nos discussions. "Merci, Madame Dentinger, nous apprécions beaucoup votre encouragement et vos bonnes paroles".

Avant de terminer, notre aumônier local, le R.P. Frigon nous donna de précieuses directives. Il se montra attentif aux réponses données par les membres sur le sujet étudié et appuya sur le point suivant: "Un militant engagé, c'est un chrétien qui prend au sérieux son titre de baptisé, qui prend conscience de sa divine mission et se sert des moyens les plus aptes pour réaliser pleinement cette mission. Ces moyens, nous les trouvons dans l'ACR qui se présente à nous comme cadre idéal, comme lumière et énergie indispensables pour réaliser efficacement notre rôle de baptisé".

Notre aumônier lança un appel à tous les membres de l'ACR de participer activement à la grande campagne de l'ACR qui se tiendra du 7 au 21 février prochain. Que chacun s'y intéresse et ne manque pas de défendre et d'encourager par tous moyens, cette grande cause.

— Il est des larmes qu'on ne voudrait pas verser, mais qu'on ne voudrait pas n'avoir pas versées.

— La crainte du ridicule tient lieu de terreurs de l'enfer dans la conscience de l'homme-propre.

C. de Belvéz

Superbes! Différents!

Si vous cuisez à la maison, faites très bientôt ces tendres petits pains en tresses, dodos et délicieusement aromatisés de graines grillées. Et pour vous assurer les meilleurs résultats, employez toujours la Levure Seche Active Fleischmann.



PETITS PAINS EN TRESSÉS

- Chauder à ébullition
1/2 tasse de lait
Laisser tiédir.
- Entre temps, mesurer dans un petit bol
1/2 tasse d'eau tiède
Ajouter, en brassant,
1 c. à thé de sucre
granulé
Saupoudrer sur le dessus
1 enveloppe de Levure Seche Active Fleischmann
Laisser reposer 10 min. PUIS bien brasser.
- Défaire en crème
1/2 tasse de beurre
Y incorporer graduellement
1/2 de tasse de sucre
granulé
1/2 c. à thé de sel
Ajouter en battant, et un par un,
2 œufs
1 blanc d'œuf
Ajouter en brassant: la levure dissoute, le lait tiédi et
2 tasses de farine
tout-usage, tamisée
une fois
Battre en pâte fine et élastique.
Incorporer en plus
2 1/2 tasses (environ) de
farine tout-usage,
tamisée une fois
- Renverser sur une planche
farinée; pétrir jusqu'à ce que lisse
et élastique. Placer dans un bol
graissé. Couvrir le dessus. Couvrir
la tête avec un linge humide.
Laisser lever à la chaleur
du volume-env. 40 min. Badi-
geonner avec un jaune d'œuf
étendu d'une c. à table d'eau;
saupoudrer de graines de carvi,
de pavot ou de sésame. Faire
cuire à four moyennement chaud,
375°, de 12 à 15 min. Donner 18
petits pains.

LEVURE SECHE ACTIVE FLEISCHMANN

Cartes D'AFFAIRES

Morin Frères
Entrepreneurs en construction
Téléphone GA 2-8773
2-10042-109 rue Edmonton

Nichol Bros. Limited
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manu-
facture de machines à moulin à scie.
10103-95e rue Tél. GA 2-1881

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc
et de sceaux
Téléphone CA 2-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.
Emmagasinement et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. GA 2-6175 Edmonton

H. Milton Martin
MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. CA 2-4344 721, édifice Tezler

C. R. FROST
Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone HU 8-1168
10727-124ème rue, Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaise à
chaaleur forcée — Système d'aérag
Edmonton Sheet Metal
J. P. Roy Jos. Tessier
9910-111 ave, Edm. Tél. CR 7-5517

J.-O. PILON
Assurances de tous genres
Tél. bur. GA 4-8324 Rés. GA 2-8693
Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

HENRI CHAMPAGNE
PEINTRE-DECORATEUR
Peinture de tous genres — en ville
ou à la campagne
13923-105 Avenue — Tél. GL 5-2630

Hutton Upholstering Co.
Housses de toutes sortes, réparations
tentes et auvents
Estimés gratuits
11030 ave Jasper Tél. GA 2-1306

Ital - Car - Limited
Distributeur pour
AUTOMOBILES FIAT
STANDARD-TRIUMPH
Avenue Jasper-118e rue
HU 8-3076 — HU 8-3997
On parle Français

Encouragez les annonceurs de "La Survivance"

Capital Seeds Limited
Place du Marché — Edmonton, Alta.

L.-G. Ayotte
Comptabilité, rapports d'impôts
(Income Tax)
Assurances feu, automobile.
Ste 6, édifice Institute Tél. CA 2-2912
10042-109e rue Tél. GL 5-1883

Canadian Denture Service
W. R. PETTIT
4 éd. Christie Grant—Tél. CA 2-8639
Edmonton, Alberta

Irénée Turcotte
Entrepreneur en construction
Réparations et rénovations
de tout genre
Tél. CA 4-5332 11218-100e avenue

LEON BELAND
Représentant
Volkswagen Northern Ltd.
109 rue et Kingsway
Tél. Bur. CR 9-3271 Rés. HO 6-2014

St. Albert Plumbing
Charles Bacheler, prop.
Tél. HU 8-1403
10306-124 rue

Rolland Lefebvre
Bijoutier
Vente et réparations de montres,
bijoux, bagues, bijoux
Réparations de radio électrique
10030-101A ave, tél. GA 4-4618, Edm

Robert Croteau
Immuebles et Assurances
519 édifice Northern Hardware
10201-104ème rue, Edmonton
Tél. CA 2-5935 — Rés. HU 8-4691

W. J. Lanouette & Fils
Assurances générales
Ste 7, 12948-118 ave
Edmonton tél. GL 4-4130

Raymond Meunier
Représentant de
Periodic Investments Ltd.
Morinville Tél. 103 et 93

TRAVEL AGENCY
Vacances préparées dans votre foyer,
sans obligations et sans frais. Voyez
E. M. (Bob) Neville,
de Holiday Travel Agency
10205-9e rue, Edmonton
tél. GA 2-8222

Page 8

Horizons...

(suite de la page 1)
blication du Rapport Cameron. Elle s'est concrétisée, il y a bien des années, par l'établissement des grands districts scolaires qui, en pratique, ont fait disparaître une foule de petits districts, réduisant ainsi au minimum, la part active que les parents pouvaient prendre dans l'administration des écoles.

Malgré la demande expresse, faite par l'Épiscopat albertain dans son Mémoire présenté à la Commission, il n'y a, dans le Rapport majoritaire, aucune recommandation qui soit de nature à améliorer cette situation. Bien au contraire.

Malheureusement, pour bon nombre de catholiques, cette question du droit des parents, c'est quelque chose d'assez nébuleux. Ils se souviennent vaguement que le Pape Pie XI en a parlé autrefois dans une Encyclique. En plus d'ignorer ce que ce document de Pie XI contenait, ils se demandent si, après trente années, cette Encyclique a encore quelque valeur... il y a eu tellement de choses de changées durant ces trois dernières décades. C'est le pape Jean XXIII qui leur répond dans le Message qu'il adressait, le 30 décembre 1959, à l'Office international de l'enseignement catholique. En voici un extrait révélateur:

"Nous le déclarons sans hésiter, ce document capital (l'Encyclique 'Divini illius Magistri') n'a rien perdu de sa vérité. Aujourd'hui comme hier, l'Église affirme hautement que ses droits et ceux de la famille en ce domaine sont antérieurs à ceux de l'État; aujourd'hui comme hier, elle affirme son propre droit d'avoir des écoles où soit inculquée, par des maîtres aux convictions solides, une conception chrétienne de la vie, où tout l'enseignement soit donné dans la lumière de la foi.

Ceux qui, avec Maître John McCormack, auteur du Rapport minoritaire, réclament le respect du droit des parents en Education sont donc en excellente compagnie.

J.P.

Prise d'habit...

(suite de la page 1)

différentes paroisses assistaient également à la cérémonie. On notait entre autres la présence de jeunes filles de la paroisse de Falher, Donnelly, Girouville, Guy, Fort Kent, Ste-Lina, St-Jude, Grande Prairie, Scemmill, Beaverlodge et Eaglesham.

La cérémonie se clôture par la bénédiction du Très Saint Sacrement et avant le chant du "Tantum Ergo", Son Excellence chantait le "Te Deum" que toute la foule chanta sous la direction du R.P. Coyette, o.m.i.

Plusieurs membres du clergé séculier et régulier du Vicariat assistaient au chœur. M. le curé Wilfrid Dubé de Falher, ainsi que son vicaire M. l'abbé Fernand McEwen; M. l'abbé Roland Tardif, curé de Jean-Côté; M. l'abbé Claude DeChamplain, curé d'Eaglesham; M. l'abbé Baril, curé de Spirit River; le R.P. Pinard, vicaire à McLennan; le R.P. Prigon, curé de Girouville; le R.P. Ruelle, vicaire à Peace River, ainsi que le T.R.P. Alexis, o.f.m., de la paroisse St-François d'Edmonton, prédicateur de la retraite des postulantes à Guy.

Un souper de famille groupa les nouvelles novices avec leurs parents au sous-sol de l'église. Ce souper succulent fut préparé par les Dames de Ste-Anne de la paroisse de Falher. Les religieuses de Ste-Croix, ainsi que les novices remercièrent sincèrement tous ceux et celles qui ont fait de cette cérémonie unique un franc succès. Et plus des personnes mentionnées plus haut, nous avions l'immense privilège de compter parmi nos invités de marque, la Très Révérende Mère Générale des Soeurs de Ste-Croix, venue de la maison générale de Ville St-Laurent, Montréal, ainsi que la Rév. Mère Provinciale d'Edmonton. Un grand nombre de Religieuses de la congrégation de Ste-Croix entouraient la Très Révérende Mère Générale, et sa représentante au milieu de nous, Soeur Marie de Ste-Eulalie, ainsi que quelques Religieuses de la Providence de McLennan, et deux Religieuses de St-Joseph de l'évêché de McLennan également.

Au moment où nous traçons ces quelques lignes, nos jeunes Novices sont déjà en route pour le noviciat de St-Laurent à Montréal où elles demeureront deux ans ou trois ans avant de nous rejoindre. La Rév. Soeur Joseph de la Paix, leur maîtresse de postulantes les accompagne. Nous souhaitons beaucoup de bonheur à nos jeunes Religieuses!

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
En face de la "Bay"
10115-102e rue Edmonton

Dans le monde...

(suite de la page 1)
piété entre le général de Gaulle et les militants nationalistes qui l'avaient ramené au pouvoir. Le président peut toutefois compter sur la gauche et même l'extrême gauche, qui le soutient avec un enthousiasme grandissant. En ce qui concerne le problème algérien, le général-président a apporté d'importants éclaircissements en ce qui concerne sa position, lors d'une interview. Alors que dans son fameux discours d'appel à l'ordre, il avait parlé de son espoir de voir l'Algérie opter pour une solution française, il a on ne peut plus clairement annoncé qu'il était en faveur d'un état algérien, qui conserverait des liens avec la France, à laquelle il serait uni par une association. Cette déclaration est considérée comme un véritable coup de tonnerre, une fois fait remarquer non seulement les présidents des groupes parlementaires devant lesquels elle a été faite, mais encore tous ceux qui ont approché le général.

Une autre difficulté qui se présente à la France, c'est le problème de Bizerte. Dans un grand discours, le président Bourguiba de Tunisie a réclamé l'évacuation du grand port tunisien, base navale française avant le 8 février. Il se semble pas que le sort de la ville puisse être réglé rapidement, aussi des officiers supérieurs français ont-ils pris toutes les mesures en vue de soutenir un éventuel blocus tunisien.

Au Moyen-Orient, la tension ne cesse de monter. Les incidents se sont multipliés ces derniers temps sur les frontières de l'Etat d'Israël et de la république arabe unie. Le haut commandement israélien a lancé des accusations contre les forces syriennes qui auraient déclenché un violent feu d'artillerie. De leur côté, les Arabes accusent Israël d'actes d'agression. Les deux parties ont alerté les Nations Unies et renforcé leurs garnisons, déjà considérables, sur les frontières.

Des élections générales ont eu lieu dans l'Etat indien de Kérala, où il s'agissait d'être à la suite de la dissolution de l'Assemblée, provoquée par les troubles anti-communistes, des représentants qui auraient succédé à la seule chambre au monde où le parti communiste ait jadis en une majorité légitime obtenue. Les nouvelles élections ont marqué un net recul du siège communiste.

Londres a fait savoir que l'Union Soviétique a informé l'ambassade britannique à Moscou qu'elle avait décidé de mettre un terme au brouillage systématique de la radio britannique en langue russe. Cette décision était attendue à la suite du récent accord culturel anglo-soviétique.

Aux Etats-Unis, il est fortement question, comme l'a suggéré dans son discours le président des Etats-Unis, M. Eisenhower, d'assouplir la législation concernant le contrôle des armes atomiques, ce qui viendrait en aide aux pays considérés par les Etats-Unis, comme des alliés sûrs.

A Bonn, capitale de l'Allemagne occidentale, on s'inquiète beaucoup de la récente campagne communiste qui tend à discréditer l'Allemagne de l'Ouest aux yeux de l'opinion publique mondiale. On pense qu'il s'agit d'une manœuvre à la veille de la conférence au sommet au cours de laquelle le problème de la réunification allemande doit être évoqué.

Politique internationale
La nouvelle configuration africaine

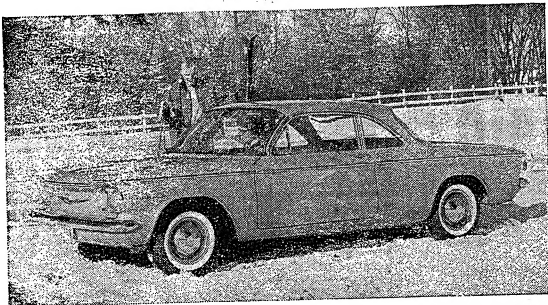
Ainsi donc ce qui à première vue pourrait sembler une question de pure politique intérieure — à savoir la proclamation de l'indépendance prochaine du Congo Belge — pourrait acquérir sous peu une importance internationale considérable.

Le Congo Belge avait figuré jusqu'à présent comme un bastion au nationalisme refusant de l'ouest vers le sud. A l'abri de la barrière congolaise, des pays, anciennes colonies anglaises comme la Rhodésie du Nord, la Rhodésie du Sud et le Nyassaland britannique avaient formé une union nullement séparatiste. Ces pays, tout comme de nombreux observateurs africains, estimaient en effet que le Congo Belge n'aurait pas de rôle à jouer dans le monde des esprits et valait les deux Rhodésies et le Nyassaland confrontés au problème de leurs structures politiques.

C'est en partie pour la raison indiquée plus haut que M. Macmillan a fait une véritable tournée d'information en Afrique. L'on sait que depuis quelques mois déjà une commission a été instituée, appelée la commission Monckton, qui doit faire rapport sur le statut futur des trois pays. La présence européenne en Rhodésie est assez nombreuse et c'est d'ailleurs un représentant des colons qui est premier ministre fédéral, à savoir M. Roy Welenski, un homme fort énergique. Mais le Parti Africain, qui se dit multiracial mais est en fait un parti indigène nationaliste, multiplie les démarches et les incidents et veut acquérir l'indépendance, projet rejeté avec énergie par M. Welenski et son parti.

Depuis quelques temps déjà certains colons européens et plus particulièrement belges des environs d'Elizabethville au Congo Belge ignorent d'un oeil intéressé vers la Rhodésie où, en effet, jusqu'à présent, les intérêts des colons ont été « bonnes moeurs ». Ce n'est pas la première fois que fait l'influence Rhodésienne se fait sentir au Congo

COUPÉ CORVAIR 1960



La nouvelle 5 places Corvair à 2 portes, dont la General Motors de Canada vient d'entreprendre la fabrication en série à ses usines d'Oshawa, a des lignes de voitures sport avec toit incliné plus "rapide". Ce coupé à moteur arrière a essentiellement les mêmes cotes d'encombrement que les modèles Sedan de la Corvair. Il a deux sièges avant, et une banquette arrière rabattable qui augmente de 13.3 pieds cubes la capacité de chargement. La 2 portes se fait en modèles ordinaires et de luxe, comme la Corvair 4 portes.

Belge. En 1940 immédiatement après la fin de la guerre en Belgique et à l'un moment où les autorités de Léopoldville hésitaient encore sur la poursuite ou non de la guerre, les autorités provinciales d'Elizabethville avaient songé sérieusement à se joindre à la Rhodésie. Déjà à cette époque l'influence britannique avait fortement joué.

Maintenant que l'autorité centrale européenne disparaît du Congo, maintenant que ce dernier pays risque de se diviser sur une base fédérale dont tout le monde prédit une fin assez proche, ne va-t-on pas voir resurgir ces projets d'union? Ou, au contraire, maintenant que le Congo lui aussi devient indépendant, qu'il y aura à Elizabethville des autorités indigènes, que tombera donc la barrière nationale, ne va-t-on pas assister à une recrudescence de l'activité des partis africains en Rhodésie? Voilà des questions qui doivent agiter aussi bien M. Welenski que M. Macmillan qui a trop souvent déjà songé à recréer un empire britannique en Afrique en se servant habilement des chefs noirs.

L.B.

L'Exposition à Montréal en 1967

Ottawa. — M. Raymond Eudes, député libéral de Montréal-Hochelaga, a fait connaître son appui, aux Communes, à la proposition voulant que Montréal devienne le lieu de la prochaine Exposition universelle à l'occasion du centenaire de la Confédération en 1967. La proposition doit maintenant attirer l'attention du gouvernement, a-t-il déclaré, puisqu'il faut plusieurs années pour préparer une telle exposition. Par ailleurs, M. Eudes a également appuyé la proposition de M. Dieffenbacher visant à trouver un moyen d'améliorer la constitution canadienne sans que le Canada soit obligé de se référer au parlement britannique; il a toutefois précisé que ce moyen devra tenir compte des droits des provinces.

Il y a deux manières de comprendre la vie; la manière chrétienne qui s'incarne dans la doctrine et la morale de Jésus-Christ; la manière libre-pensée qui est trop souvent aussi la manière libre-vieillesse.

Baudrillard

Premier ministre...

(suite de la page 1)

décrions comme une partie du monde occidental, comme un véritable Etat blanc en Afrique du sud avec les moyens d'assurer toutes les chances d'épanouissement aux Noirs vivant parmi nous".

Dans son allocution, M. Macmillan avait commencé par dire que c'est un principe fondamental dans le Commonwealth que le respect par chacun des membres de la pleine souveraineté des autres dans leurs affaires intérieures. Mais dans le monde on ne transforme pas un principe en une politique, l'intérieur peut avoir parfois des effets de caractère international.

DIVERGENCE ENREGISTREE
Macmillan a dit être pleinement conscient de la nature spéciale et de la complexité des problèmes "auxquels vous devez faire face en Union sud-africaine... Comme pays membre du Commonwealth, nous désirons vivement vous accorder tout le soutien possible. Mais j'espère que vous ne m'en voudrez pas de vous dire franchement qu'il y a certains aspects de votre politique où il est impossible de vous suivre sans trahir nos convictions en ce qui concerne le destin politique des hommes, conviction... que nous nous efforçons de traduire dans nos territoires d'outre-mer... Je crois que nous devons, sans acrimonie, constater ensemble — sans chercher à savoir qui doit être approuvé et qui blâmé — qu'il existe entre nous une différence d'approche à l'un des grands problèmes du monde actuel".

Voitures soviétiques mises en vente

Moscou. — Dans quelques mois, les Américains pourront se procurer des voitures de fabrication soviétique. Le ministère du commerce a en effet annoncé qu'il avait accordé à un vendeur d'automobiles américain la représentation exclusive de la voiture "Moskvich" aux Etats-Unis où 10,000 exemplaires de ce véhicule seront expédiés au cours des deux prochaines années. Le vendeur a été identifié comme étant M. Robert Castle, de Andrea Motors Inc., mais on n'a pas indiqué son adresse. "Le Moskvich" est une voiture de 4 cv pouvant transporter quatre voyageurs: elle rappelle un peu la "Opel", allemande d'autrefois. La firme a fabriqué 70,000 véhicules.

A Ottawa...

(suite de la page 1)

ville de Chicago de détourner une plus grande quantité des eaux du Lac Michigan. Le niveau du fleuve St-Laurent a déjà baissé à cause du premier détournement des eaux du Lac Michigan. Aujourd'hui, on craint des répercussions sur la navigation, Chicago, qui puise déjà trois mille pieds cubes d'eau par seconde dans le lac en veut détourner mille pieds cubes de plus. C'est donc un projet dont le Canada a de sérieuses raisons de s'inquiéter.

Le Yukon, comme son voisin, le Territoire du Nord-Ouest, n'est pas près de devenir la 11ème province, mais son avenir est plein de promesses, a dit M. F. H. Collier, commissaire du Yukon.

Selon lui, avant de devenir une province, tout territoire doit avoir une certaine densité de population, or il n'y a que 3,000 habitants dans la capitale du Yukon, à Whitehorse. Sans cela la mise sur pied de groupements politiques et la création d'une législation territoriale sont impossibles.

Enfra, on a presque confirmé à Ottawa que l'avenir de la navigation d'Hiver dans l'est du Canada est incertain.

Le ministre du Transport, M. Hees s'est fait pour éclairer l'opinion, sinon en annonçant que dans le conflit des intérêts régionaux qui oppose les ports de Québec à ceux du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse, il est pour les Maritimes.

Répondant à une interpellation d'un député du Nouveau-Brunswick, M. Hees a déclaré que selon lui, la navigation d'hiver est du ressort des ports des provinces maritimes, et non de ceux du St-Laurent.

Dans le sport...

(suite de la page 1)

Leafs de Toronto.

Il semble bien que Toe Blake, entraîneur des Canadiens de Montréal, échappe à l'incertitude. Le succès de ses hommes lui a valu une étonnante stabilité. Interrogé par un correspondant de la United Press s'il souffrait d'ulcère lui aussi, Toe Blake répondit: "Oui, de temps en temps, mais n'avez crainte, je n'en parlerai pas au docteur car il m'enverrait à l'hôpital, et vous savez ce qui est arrivé à Watson quand on lui a découvert des ulcères".

En attendant, les Canadiens poursuivent leur série de victoires, grâce surtout à Jean Béliveau qui fait une saison particulièrement brillante.

Toujours en hockey, l'équipe des joueurs russes après avoir terminé sa tournée est repartie de Montréal pour Moscou, après avoir assisté à la victoire des Canadiens sur Toronto.

Les joueurs soviétiques ont été très agréablement surpris d'enthousiasme et n'ont pas caché leur admiration pour les Richard, Béliveau, Plante, etc...

En boxe, il semble que c'est en juin et à New-York qu'aura lieu finalement le match revanche entre Johansson et Paterson pour le titre mondial des poids-lourds.

Enfin, l'équipe olympique canadienne poursuit son entraînement intensif à la veille des Jeux Olympiques de Squaw Valley en Californie.

OYEZ! OYEZ!

Messieurs et dames!

14 février

Festival français de la région d'Edmonton, à l'Auditorium du Jubilé, à 8 h. p.m.

19 février

Le Film Français présente "Cette sacrée gaminie" avec Brigitte Bardot, Jean Brotonniere et Françoise Fabian. Ce film est en couleur. — 8 h. p.m. pré-cies, salle Grandin.

20 février

Grand Concert d'orgue par M. Henry Framer, à l'Eglise Saint-Joachim, au profit du Camp paroissial, à 8 h.15 p.m.

21 février

Les Gais Troubadours du Collège St-Jean donnent un Concert au gymnase de la Haute Ecole de la paroisse de Legal.

26 février à St-Paul

27 février, à Edmonton

Le Cercle Molire, de Saint-Boniface présentera la fameuse pièce moderne intitulée "La cuisine des anges" dont la version anglaise a obtenu un si grand succès sur le Broadway de New-York.

29 février

Soirée sociale du Lundi gras, organisée par les Canadiens-français d'Edmonton-sud, dans la salle Pioniers Association, à 9350 Seena Road.

1er mars

Les Jeunes Musicales du Canada, section française d'Edmonton recevront le D. Guitierrez Presti-Lagoya et Gilles Lefebvre président fondateur des JMC qui leur fera le commentaire. Auditorium du Jubilé, 8 h. p.m.

11 mars

L'Alliance Française, conférence de M. Bourget-Pailletout de la "Revue des Deux Mondes" de Paris. 8 h. p.m. Consulat de France.

ATTENTION

S.V.P.
Membres de la Relève Albertaine de la région d'Edmonton, vous êtes cordialement invités à une Soirée récréative, qui aura lieu au gymnase du Collège Saint-Jean, mardi, le 16 février à 7h30 p.m.
Thème: La corvée Venez en grande nombre.

— Ce qui a fait ma force pendant toute ma vie, ce n'est pas d'être tout seul, mais d'être toujours aux ordres de Dieu, dont la volonté se manifeste par le cours souvent imprévu des événements.
Lacordaire

AIR FRANCE PRÉSENTE LE NOUVEAU BOEING 707

"INTERCONTINENTAL"

SERVICE TRANSATLANTIQUE EN "JET" SANS ESCALE

VOIS QUOTIDIENS — Départ de New York tous les jours de la semaine, à 7h00 du soir. Le nouveau Boeing 707 "intercontinental" d'Air France assure un vol transatlantique sans escale à l'aller comme au retour: Service New York-Paris en vigueur dès maintenant. Bientôt: Montréal-Paris. Très prochainement: deux vols par semaine, départ de Los Angeles.

LE PLUS SPACIEUX DES "JETS" — L'aménagement soigneusement étudié de l'intérieur du Boeing 707 "intercontinental" vous offre un confort inégalé. En classe économique, fauteuils "express" réglables, assurent un maximum d'espace. En première, fauteuils "Air France" inclinables à volonté et exceptionnellement spacieux (4 par rangée, au lieu de 6)!

DEUX FOIS PLUS VITE — Le Boeing 707 "intercontinental" est le premier "jet" conçu spécialement pour traverser l'Atlantique sans escale dans les deux sens. New York-Paris en 6h45 seulement (au lieu de 11)... Paris-New York en 6 heures (au lieu de 14).

LES DEUX MEILLEURS "JETS" — Autre innovation d'Air France: après le nouveau Boeing 707 "intercontinental", des correspondances immédiates sont assurées par la Caravelle au départ de Paris vers les grandes villes d'Europe et du Moyen-Orient. Consultez votre agent de voyages ou Air France, à Vancouver: Burrard Bldg, 1018 W. Georgia St. — M.U. 1-4151.

AIR FRANCE

BOEING ET CARAVELLE — LES DEUX MEILLEURS "JETS" SUR LE PLUS GRAND RÉSEAU DU MONDE